Système de communications Ascotel® IntelliGate®

A150
A300
2025
2045
2065

Office 160pro
Office 160Safeguard
Office 160ATEX
Mode d'emploi





Certaines fonctionnalités ne sont pas prises en charge sur tous les systèmes et avec toutes les versions de système. Les paragraphes de texte en question sont signalés par une lettre entre crochets. Le chapitre ”Dépendance du logiciel et du système” permet de voir sur quelles versions de système les fonctionnalités concernées sont prises en charge.

1 Affichage
- En haut: symboles
- Au centre: informations
- En bas: Fonctions de la touche Fox

2 Touche Fox



Touche multi-fonctions:



- appuyer brièvement: Exécuter les fonctions affichées à l'aide de la touche
- appuyer longuement: Configurer la touche Fox, inverser la direction de défilement

3 Touche de prise de ligne



Equivaut à décrocher/raccrocher le combiné, enclencher le téléphone

4 Touche de navigation



Parcourir dans le sens vertical

5 Touche C



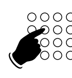
Touche d'effacement et de correction :
- Navigation dans le menu: 1 pas en arrière; appuyer longuement: 1 niveau en arrière
- Mode de saisie: effacer le dernier caractère



6 Touche de menu
- Accès aux réglages spécifiques des appareils tels que profils, réglages de sonnerie et d’appareil
- Accès à des informations spécifiques à l’appareil
- Sortie directe des réglages/informations spécifiques à l’appareil
- appuyer longuement : Accès direct aux réglages du profil




7 Touche Info
Appeler d'autres informations lorsque l’affichage présente le symbole i
Navigation dans le menu: Valider le choix



8 Clavier
Introduction de chiffres:
- appuyer brièvement: Entrer un chiffre

Entrée de caractères en mode texte:
- 1x, 2x, ... appuyer brièvement: entrer des lettres



9 Touche *
- appuyer longuement: activer/désactiver le mode de numérotation transparent (dépend du logiciel système)

10 Touche de volume
Double commutateur:
- appuyer brièvement pendant la communication: régler le volume
- brièvement hors communication, en mode d’édition: curseur à droite/gauche




11 Hotkey (touche multifonctions)
Touche librement configurable pour 1 [e] à 6 numéros / noms ou fonctions

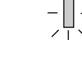


- appuyer brièvement: menu Hotkey
- appuyer longuement: configurer la Hotkey



12 Embouchure du récepteur
Signaux de sonnerie et bip de touche

13 Bouton d'alarme
Uniquement les versions Safeguard et ATEX

14 Diode d’avertissement
- Clignote rapidement: Appel
- Clignote lentement : messagerie vocale, message ou rappel
- Clignote par intermittence: haut-parleur enclenché

15 Haut-parleur
16 Microphone
17 Prise de casque avec capuchon
18 Contact du chargeur

Affichage-Symboles

Etat de charge de l'accu

	Accu entièrement chargé
	Accu presque vide
	Accu vide

Volume du haut-parleur

	Niveau 1 .. 6

Zone de desserte

T	Au sein de la zone de desserte: prêt à fonctionner	Aucun affichage	En dehors de la zone de desserte

Qualité de la liaison radio

	Très bonne
	Bonne
	Perturbations probables
	Fortes restrictions
Aucun affichage	Impossible de téléphoner

Annoncer à un système

A(B,C,D)	Téléphone déclaré au système A (B, C ou D) et prêt à fonctionner	A(B,C,D) clignote	Téléphone en dehors de la zone de desserte: pas prêt à fonctionner
ABCD clignote	Téléphone déclaré à aucun système		

Informations d'état

[1]	Profil actuel		
ABC	Mode texte actif	✓	La fonction sous la touche Fox ou Hotkey est active
i	Information en attente	M	Il y a d'autres rubriques de menu
/	Microphone on / off	P	Mode configuration actif

	Mains libres actif		Appel par vibreur actif
	Communication établie		Supprimer sonnerie
	Fonction active (symbole)	clignote	Recevoir un appel
S	Raccordement collectif (groupe d'abonnés)	U	Appel renvoyé

Informations d'état d'alarme

	Alarme d'homme à terre activée		Désactiver temporairementl'alarme d'immobilité
	Désactiver temporairement l'alarme d'immobilité		Alarme d'immobilité désactivée temporairement

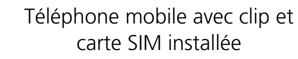
Note Vous trouverez une description détaillée des éléments d'exploitation et d'affichage au chapitre "Guide d’utilisation".

Table des matières

Eléments d'exploitation et d'affichage 2
Eléments livrés 7
Options 7
Sécurité et responsabilité 8
Numéroter et téléphoner 12
Vous recevez un appel 12
Vous aimeriez téléphoner 12
Guide de l'utilisateur 16
Affichage 16
Touches 16
Entrées 18
Guidage par menu 20
Signaux 21
Téléphoner efficacement avec des fonctions de confort 22
Vous souhaitez engager confortablement une communication 22
Vous aimeriez utiliser des fonctions durant la communication 29
Vous quittez votre station de travail 32
Vous aimeriez aussi maîtriser des situations spéciales 35
Adapter le téléphone à ses besoins personnels 43
Réglages de base 43
Régler les propriétés de sonnerie 47
Gérer un annuaire personnel 49
Configurer des touches 51
Programmez des fonctions 53
Configurer des fonctions mobiles 54
Intégrer le téléphone à un système d'alarme ou tiers 62
Redkey 62
Fonctions d'alarme 63
Exploiter le téléphone sur un système tiers 71
Exploiter le téléphone en mode GAP 71
Installation et mise en service 73
Cas de dérangement 75
Données techniques 76
Procédures */# 77
Corrélation avec le système et le logiciel 81
Vue d'ensemble des menus 82
Index 85

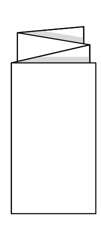
Eléments livrés

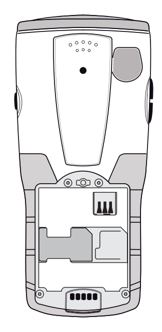
Mode d'emploi succinct
et indications de sécurité

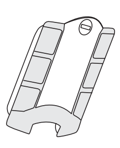


Téléphone mobile avec clip et
carte SIM installée

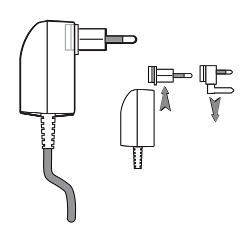
Accumulateurs

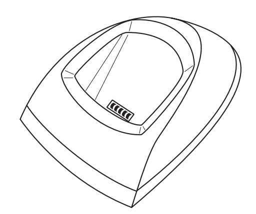






Socle de charge et bloc secteur avec embouts propres à un pays





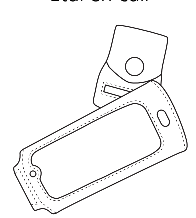
Options

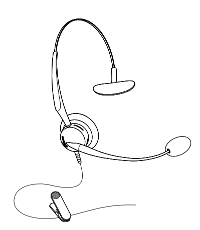
Etui en cuir

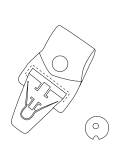


Casque

Clip de ceinture



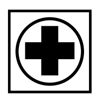




Veuillez contacter votre revendeur pour les accessoires agréés pour ATEX.

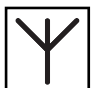
 Indications de sécurité

L'inobservation de ces prescriptions peut occasionner des dangers et violer la législation en vigueur.



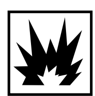
Appareils médicaux

Le téléphone mobile ne doit pas être utilisé à proximité d'appareils médicaux tels que stimulateurs cardiaques ou appareils auditifs.



Disponibilité des communications téléphoniques

Dans une situation critique, ne vous fiez jamais à votre téléphone mobile comme unique moyen de communication. Sa disponibilité n'est pas toujours garantie.



Risque d'explosion par formation d'étincelles

Dans des locaux présentant des risques d'explosion, utilisez uniquement des modèles ATEX spécialement agréés à cet effet.



Mains libres et tonalité d'appel

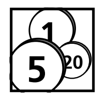
Ne collez pas le téléphone mobile contre l'oreille en mode mains libres ou pendant la tonalité d'appel car le volume est très élevé.



Entretien

Utilisez exclusivement des accessoires d'origine. Ne confiez les travaux d'installation et de maintenance qu'à un spécialiste agréé. Ne touchez pas les contacts de charge avec des objets métalliques, pointus et/ou gras.

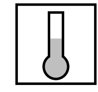
Nettoyez votre téléphone mobile avec un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.



Contrôle des coûts

Vous devriez protéger votre téléphone mobile par un code personnel afin que personne ne puisse téléphoner à vos frais. Vous protégez du même coup vos réglages personnels.

Lorsque vous portez votre téléphone mobile, vous devriez verrouiller le clavier contre les manipulations involontaires.



Conditions environnantes

N'utilisez votre téléphone mobile que dans une plage de températures comprise entre +5 °C et environ +40 °C. Evitez les rayons du soleil et les autres sources de chaleur.




Protégez votre téléphone mobile de l'humidité, d'une forte poussière, des liquides et vapeurs corrosives.

Evitez d'exposer votre téléphone mobile à des champs électromagnétiques (moteurs électriques, appareils électroménagers). La qualité vocale pourrait s'en ressentir. Evitez les emplacements à proximité immédiate d'ordinateurs, d'appareils radio, de téléviseurs, d'appareils vidéo et d'autres téléphones afin d'éviter des perturbations.



Elimination

Eliminez le téléphone mobile et son emballage en respectant l'environnement ou renvoyez-le à votre fournisseur ou à votre centre de service.

Informations pour l'utilisateur

Votre appareil vous a été livré avec un mode d'emploi succinct contenant des indications de sécurité et, selon les circonstances, d'autres informations spécifiques à l'appareil. Vous pouvez également télécharger ce document ainsi que le mode d'emploi détaillé depuis le site www.aastra.ch/docfinder. Vous trouverez d'autres informations sur votre appareil sous www.aastra.ch ou dans les documents, respectivement sur le site de votre revendeur. Il est de votre devoir de vous informer de l'étendue des fonctions, de la desserte et de l'emploi adéquat de l'appareil.

- Vérifiez si vous avez toutes les informations d'utilisateur correspondant à votre appareil, si celles-ci correspondent à la version de votre appareil et si elles sont à jour.
- Lisez attentivement les informations d'utilisateur avant de mettre votre appareil en service.
- Conservez ces informations à un endroit bien accessible et consultez-les si vous avez des doutes quant au maniement de l'appareil.
- Ne remettez votre appareil à des tiers que conjointement aux informations d'utilisateur.

Usage prévu

Ce téléphone est un appareil système du système de communication Ascotel® IntelliGate® et il est prévu pour être exploité sur ce système. En mode GAP, le téléphone peut également être exploité sur des systèmes de constructeur s tiers, dans la mesure où ceux-ci prennent en charge le standard GAP. Tout autre emploi ne correspond pas à l'usage prévu et n'est pas autorisé.

Ascotel® IntelliGate® est un système de communication ouvert, modulaire et complet, comprenant l'IP-PBX (désigné par système dans les informations d'utilisateur), une multitude de cartes d'extension et de modules et une gamme complète des terminaux système, y compris des terminaux système IP.

Le système, avec tous ses éléments, a été conçu pour couvrir avec une solution confortable la totalité des besoins de télécommunication des entreprises et organisations. Les divers éléments du système complet sont assortis entre eux et ne doivent pas être affectés à un autre usage ni remplacés par des éléments tiers (sauf en cas d'intégration, via les interfaces prévues à cet effet, d'autres réseaux, applications et terminaux autorisés).

Maniement des accus

Veuillez respecter les indications et règles suivantes concernant le maniement des accus

Indications générales relatives au maniement des accus:

- ne manipulez ou ne démontez jamais les accus
- Ne plongez pas les accus dans l'eau et ne les jetez pas non plus dans un feu.
- n'exposez pas les accus à des températures élevées.

Si vous voulez mettre votre téléphone mobile en service:

- N'installez que le pack d'accus livré par le constructeur.
- Suivez les indications fournies au chapitre "Installation" et tenez-vous en à la procédure qui y est décrite.
- Les accus n'atteignent leur pleine capacité qu'après deux à trois cycles de charge.
- N'utilisez que le socle de charge livré par le constructeur.
- N'utilisez pour le socle de charge que l'adaptateur secteur du fabricant, faute de quoi l'accu risque d'être endommagé.

Pendant l'exploitation de votre téléphone mobile:

- un certain réchauffement des accus est normal pendant la recharge.

- déchargez de temps à autres entièrement les accus pour en prolonger la durée de vie. Pour ce faire, ne reposez pas le téléphone dans le socle de charge tant que les accus ne sont pas entièrement ou presque entièrement déchargés.

Si vous voulez remplacer les accus:

- arrêtez le téléphone avant d'enlever les accus.
- n'utilisez que les accus originaux et appareils de recharge agréés par le constructeur. Adressez-vous pour cela à votre fournisseur ou à votre centre de service.

Si vous voulez entreposer le téléphone ou les accus:

- éteignez le téléphone et retirez le pack d’accus si vous ne voulez plus utiliser le téléphone pour une longue période
- Stockez les accus à la température intérieure ambiante. Des températures nettement supérieures à la moyenne réduisent la durée de vie des accus

Si vous devez éliminer le pack d’accus:

- Les cellules d'accu ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. apportez les accus à un centre de collecte et de recyclage ou renvoyez-les à votre fournisseur ou à votre centre de service.

⚠ Indications spéciales concernant l'utilisation d'appareils ATEX

Attention: Le non-respect des indications suivantes peut donner lieu à des situations dangereuses.

Une utilisation adéquate des appareils ATEX en environnement explosible implique le strict respect des indications de sécurité susmentionnées et, en plus des indications complémentaires suivantes:

- Utilisez exclusivement des appareils ATEX agréés. Les noms de modèle des appareils ATEX agréés portent le complément "ATEX". Si le mot "ATEX" n'apparaît pas sous une forme ou une autre sur votre appareil, il est vraisemblable qu'il ne s'agit pas d'un appareil ATEX. Interrogez votre revendeur si vous n'êtes pas certain que votre appareil est agréé ATEX.
- Utilisez exclusivement le socle de charge et le bloc secteur livrés avec l'appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires d'origine.
- Les accessoires utilisés conjointement à l'appareil ATEX dans un environnement explosible, p. ex., un casque d'écoute, doivent également être agréés ATEX.
- Utilisez exclusivement les accus originaux agréés ATEX. Si le mot "ATEX" n'apparaît pas sous une forme ou une autre sur votre accu, il est vraisemblable qu'il ne s'agit pas d'un accu ATEX. Interrogez votre revendeur si vous n'êtes pas certain que votre accu de remplacement est agréé ATEX.
- Ne rechargez jamais votre appareil à l'intérieur de la zone explosible et placez toujours le socle de charge à l'extérieur de la zone explosible.
- Ne démontez jamais votre accu à l'intérieur de la zone explosible et remplacez toujours l'accu à l'extérieur de la zone explosible.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance à l'intérieur de la zone explosible. Stockez et posez l'appareil uniquement à l'extérieur de la zone explosible.

Exclusion de la responsabilité

Ce produit a été fabriqué selon les directives de qualité ISO 9001.

Ce produit et les informations d'utilisation qui l'accompagnent ont été élaborés avec le plus grand soin. Les fonctions du produit ont été soumises à des tests poussés d'homologation et approuvées. Il n'est toutefois pas possible d'exclure complètement les défauts. La garantie se limite au remplacement du matériel défectueux.

Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dommages directs ou indirects, consécutifs à une erreur de maniement, à un usage inapproprié ou à un quelconque comportement incorrect avec un produit. Il est fait référence aux risques possibles aux emplacements correspondants du mode d'emploi. La responsabilité pour manque à gagner est exclue dans tous les cas.

Vous recevez un appel

Vous découvrirez dans ce paragraphe comment prendre un appel.

Prendre un appel

Votre téléphone sonne et la diode d’avertissement clignote. Vous souhaitez prendre l’appel.

Attention! Le volume de la tonalité d'appel peut devenir très fort. Ne pas coller l'orifice pour la sonnerie à l'oreille.



Appuyer sur la touche de prise de ligne.

– ou en mode mains libres–



Appuyer sur la touche de menu.



Appuyer sur la touche fox avec le symbole de haut-parleur.
Le mode Mains libres est actif.

Note Le numéro de l'appelant apparaît sur l'affichage, s'il a été reçu. Si ce numéro d'appel est enregistré dans le téléphone ou dans le système, le nom qui lui correspond apparaît sur l'affichage. Si la place sur l’affichage est insuffisante, le signe "+" est affiché et les autres informations peuvent être consultées avec la touche Info.

Mettre fin à la communication

Vous aimeriez terminer la communication.



Appuyer sur la touche de prise de ligne.

– ou –



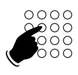
Si vous n’étiez pas en mode mains libres: placez le téléphone dans le socle de charge.

Vous aimeriez téléphoner

Vous découvrirez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour établir une communication.

Numéroter avec le numéro d'appel

Vous voulez appeler un abonné et composez pour cela son numéro d'appel.



Entrer le numéro d'appel avec les touches de numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

Note Vous pouvez effacer les chiffres introduits par erreur avec la touche C.



Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Numéroter par répétition de la numérotation

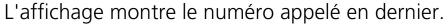
Vous aimeriez appeler l'un des abonnés que vous avez appelés en dernier.

Votre téléphone enregistre automatiquement dans la liste de répétition de la numérotation les numéros d'appel des abonnés que vous avez appelés – et également leur nom, s'il est connu. Vous pouvez rappeler l'abonné via la liste de répétition de la numérotation.




Appuyer sur la touche Fox « Parcourir » jusqu'à ce que « Répét. » s'affiche.

Répét. numéro


Appuyer sur la touche Fox "Répét. numéro".

L'affichage montre le numéro appelé en dernier.



Appuyer plusieurs fois sur la touche de navigation pour parcourir les 10 derniers numéros appelés.



Appuyer sur la touche de prise de ligne.
Le numéro d'appel affiché est composé.

Téléphoner en mode mains libres

Vous aimeriez que d'autres personnes puissent prendre part à la conversation ou vous voulez avoir les mains libres pendant la communication.

La qualité du son peut être améliorée si vous réglez le volume de votre téléphone à un niveau aussi bas que possible.

Votre téléphone autorise le mode mains libres de 2 manières:

- Le téléphone reste dans le socle de charge durant la communication.
- Le téléphone n'est pas dans le socle de charge durant la communication.

Attention! Le volume du téléphone augmente considérablement en mode Mains libres. Ne pas coller le téléphone à l'oreille.



Téléphone en dehors du socle de charge: Appuyer sur la touche de menu.



Appuyer sur la touche fox avec le symbole de haut-parleur.
Le mode Mains libres est actif.

– ou –



Téléphone hors du socle de charge: Appuyer sur la touche de prise de ligne.
Le mode Mains libres est activé.

Note Le volume sonore augmente jusqu’à la dernière valeur réglée pour le mode Mains libres. Le microphone ne doit pas être recouvert.

Désactiver Mains libres :



Si le téléphone est dans le socle de charge: sortir le téléphone du socle de charge.
Exploitation normale active.

– ou –



Si le téléphone n'est pas dans le socle de charge: Appuyer sur la touche de menu.




Appuyer sur la touche fox avec le symbole de haut-parleur.
Le mode Mains libres est désactivé.

Note La touche de prise de ligne met fin à la communication en mode Mains libres. Une communication reste en mode Mains libres si vous placez le téléphone dans le socle de charge.

Désactiver le microphone

Vous êtes en train de téléphoner et souhaitez vous entretenir avec d'autres personnes dans le local, sans que votre interlocuteur ne puisse entendre cette conversation.

Vous pouvez enclencher et couper le microphone actif pendant une communication.

Micro

Désactiver le microphone: appuyer sur la touche Fox "Micro". L'affichage présente le symbole .

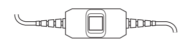
Micro

Activer le microphone: appuyer sur la touche Fox "Micro".

Téléphoner avec un casque

Vous aimeriez téléphoner sans avoir à tenir de téléphone dans la main.

Le casque comprend des écouteurs, un microphone et une touche. Vous pouvez prendre et terminer des communications en actionnant la touche du casque. Si le casque est connecté à l'appareil portatif, le microphone et le haut-parleur du téléphone sont désactivés.



Prendre un appel ou y mettre fin: Actionner la touche sur le câble du casque.

– ou –



Appuyer sur la touche de prise de ligne.



Changer le volume sonore dans les écouteurs: appuyer sur la touche de haut-parleur du téléphone.

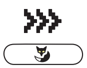
Affichage

Abréviations

Selon la place disponible sur l'affichage, certains termes sont présentés sous forme abrégée, par exemple , "comm. interph." au lieu de "Communication d'interphone". Ces abréviations sont toutefois choisies de manière à être faciles à comprendre.

Parcourir le menu des touches Fox

La touche Fox vous offre les fonctions utiles dans chaque situation d'utilisation.



Appuyer sur la touche Fox « Parcourir » jusqu'à ce que la rubrique de menu désirée apparaît sur l'affichage.

Appeler ou consulter une information

A l'état de repos ou lors de la consultation des textes affichés, l'affichage dans la ligne des symboles présente un "i".

Si un "i" apparaît sur l'affichage, cela signifie qu'il y a, par exemple, une liste d'appels, des messages et/ ou des fonctions actives dans différentes lignes d'information. Vous pouvez appeler ces différentes lignes d'information avec la touche Info.

Le signe "+" apparaît si la place disponible ne suffit pas pour afficher l'ensemble du texte. Vous pouvez consulter la suite du texte avec la touche Info.



Appeler une ligne d'information: appuyer sur la touche Info jusqu'à affichage de l'information désirée.

Note Après affichage de la dernière ligne d'information, le texte au repos s'affiche à nouveau.



Consulter la suite du texte: appuyer sur la touche Info.
L'affichage présente la suite du texte.

Note Répéter l'opération jusqu'à lecture du texte entier.

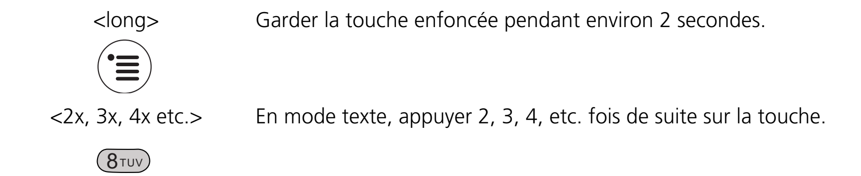
Touches

Appuyer sur la touche

Il y a différentes manières d'actionner une touche. Ceci dépend du type de touche et du contexte d'utilisation. Des exemples sont reproduits ci-après:



Actionner la touche.



<long>	Garder la touche enfoncée pendant environ 2 secondes.
<2x, 3x, 4x etc.>	En mode texte, appuyer 2, 3, 4, etc. fois de suite sur la touche.

Emploi de la touche Fox

La touche Fox est associée à des fonctions variables, indiquées au dessus de la touche.

 Appuyer sur la touche Fox là où l’affichage présente la fonction désirée.

Affectation des touches du clavier

Il vous suffit d’appuyer longuement sur certaines touches de votre téléphone pour passer à des menus donnés, afficher des informations précises ou exécuter certaines fonctions.

<long> (Fox)	Configurer la touche Fox ou inverser la direction de défilement	<long> (»» + Fox)	Activer le mode configurateur
<long> (C)	Sans enregistrer, reculer d’une étape dans le menu	<long> (Menu)	Appeler le menu Profil
<long> (Hotkey)	• Appeler le menu pour configurer la hotkey • Si la touche est configurée comme ”Redkey” [e]: Activer la fonction (même si le clavier est bloqué)		
<long> 0	Débrancher le téléphone	<long> 1	Changer de système
<long> 3 DEF	Informations pour le responsable du système	<long> 4 GHI	Afficher la qualité de réception et l'unité radio
<long> 6 MNO	Niveau de charge de la batterie en pourcentage	<long> 8 TUV	Verrouiller le clavier – déverrouillage automatique à la réception d'un appel
<long> * ⇧	Activer/désactiver le mode de numérotation transparent (dépend du logiciel système)		

Entrées

Entrer des chiffres

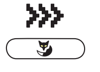
Les touches de numérotation vous permettent d’entrer les chiffres 0 à 9.

Entrer des lettres et des caractères

Les touches de numérotation vous permettent aussi d'entrer des caractères. Les touches de numérotation sont alors associées à plusieurs caractères.

Vous devez être en mode texte pour pouvoir entrer des caractères avec les touches de numérotation. L’affichage présente alors "ABC" dans le volet supérieur de l’affichage. Vous pouvez, durant une saisie, commuter entre l’introduction de chiffres et l’introduction de caractères.

Commuter en mode texte entre introduction de chiffres et introduction de lettres/caractères:



Selon les circonstances appuyer sur la touche Fox « Parcourir » jusqu'à ce que l’affichage indique "ABC>123".

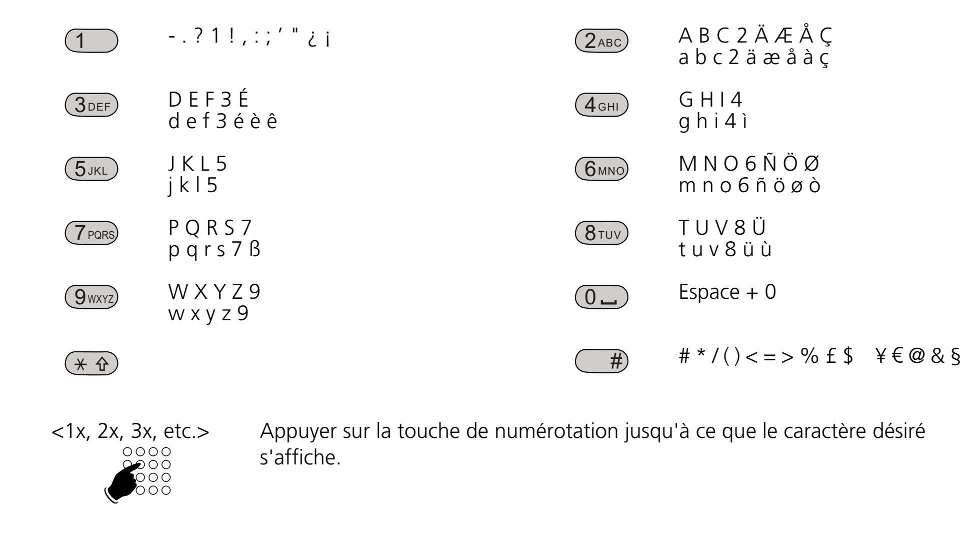
ABC>123



Appuyer sur la touche "ABC>123".

Note Si le téléphone attend l’introduction de texte, le mode texte est automatiquement activé pour permettre l'introduction de caractères.

Les touches de numérotation sont associées aux caractères suivants:

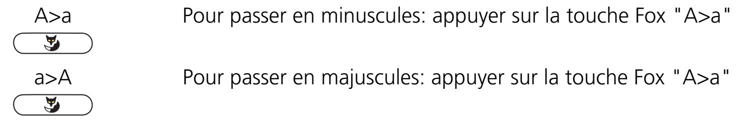


Appuyer sur la touche de numérotation jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche.

Changer entre majuscules/minuscules

Vous êtes en mode texte et souhaitez entrer des majuscules et des minuscules.

L'écriture en majuscules est automatiquement active lors de l'introduction de lettres. Après la première lettre d'un mot, l'écriture commute automatiquement en minuscules. Vous pouvez changer manuellement entre majuscules et minuscules avec la touche Fox.



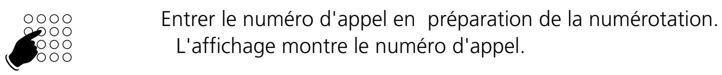
Pour passer en minuscules: appuyer sur la touche Fox "A>a"

Pour passer en majuscules: appuyer sur la touche Fox "A>a"

Note Le changement de l'écriture en minuscules à celle en majuscules vaut pour une seule lettre.

Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation

Vous pouvez en toute situation entrer un numéro d'appel sans que la communication soit automatiquement établie. La communication ne sera établie qu'au moment où vous actionnerez la touche de prise de ligne .



Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

Corriger l'entrée

Vous avez entré un chiffre ou un caractère incorrect.

Vous pouvez effacer une entrée incorrecte entièrement ou caractère par caractère.



Effacer le dernier caractère: Appuyer sur la touche C

<long>



Terminer l'entrée sans sauvegarder: Appuyer longuement sur la touche C.



Guidage par menu

Naviguer dans le sens inverse

La touche Fox vous propose une icône de flèche pour naviguer. Mais vous désirez naviguer dans le sens inverse.

Vous inversez l'orientation de l'icône de la flèche par une longue pression.

<longuement>⌃ ou ⌄

Appuyer longuement sur la touche Fox "⌃" ou "⌄".
L'orientation de l'icône de la flèche s'inverse.



– ou –



Utilisation de la touche de navigation

Commuter entre Modifier et Parcourir

Vous avez navigué parmi les entrées d'une liste, par exemple pour rechercher le texte d'un message, et désirez ajouter une lettre ou un chiffre quelconque à l'entrée affichée.

La saisie de lettres est active par défaut, autrement dit, le mode texte est activé. Vous avez la possibilité de commuter entre la saisie de lettres et la saisie de chiffres, c.-à-d. d'activer et de désactiver le mode texte.



Appuyer sur la touche Fox « Parcourir » jusqu'à ce que "ABC>123" s'affiche.

ABC>123



Vous pouvez désactiver le mode texte avec la touche fox "ABC>123" ou le réactiver avec la même touche fox, maintenant identifiée par "123>ABC". Vous devez de nouveau appuyer sur la touche Fox « Parcourir » pour réaffecter le symbole "⌃" à la touche Fox.

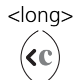
Annuler les dernières opérations d’utilisation

Vous annulez la dernière opération en pressant sur la touche C.



Appuyer sur la touche C
La dernière opération est annulée.

<long>



Vous devez appuyer longuement sur la touche C pour amener le téléphone à l'état de repos.

Signaux

Signification de la diode d’avertissement

Ceux-ci sont les annonces DEL de type normal. Des types d'annonce divergents sont décrits dans le chapitre "Cas de dérangement".

La diode clignote rapidement	La diode clignote lentement	La diode clignote par intermittence
Appel reçu	Message vocal, message ou rappel reçu	**Attention:** Haut-parleur enclenché

Vous apprendrez à connaître dans les paragraphes suivants les fonctions de confort offertes par votre téléphone pour maîtriser avec élégance les situations quotidiennes les plus diverses.

Vous souhaitez engager confortablement une communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres possibilités que vous offre votre téléphone pour engager une communication.

Numérotation par le nom – Numérotation rapide

Vous souhaitez appeler un abonné par le biais de son nom.

En numérotation rapide, les touches de numérotation ne doivent être actionnées qu'une seule fois par lettre, bien que plusieurs lettres soient associées à une touche. Un algorithme efficace garantit des résultats de recherche rapides.

Condition préalable : Le nom, y compris le numéro d’appel correspondant, est enregistré dans un annuaire du système ou dans un annuaire téléphonique externe raccordé.

Recherche dans les annuaires du système

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" (6 6 # 7) pour Nobel Stefan. Vous entrez les espaces avec la touche #. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

Recherche dans les annuaires externes

Si vous appuyez sur la touche * avant d'entrer les premiers chiffres, le contact sera recherché dans les annuaires téléphoniques externes raccordés. Outre le nom et le prénom, il faut encore entrer le début du nom de la localité. Exemple "no s be" (6 6 # 7 # 2 3) pour Nobel Stefan à Berne [f].

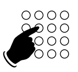
Recherche dans les annuaires du système

Pour les premières paires de lettre du prénom/nom, appuyer 1 x la touche de numérotation correspondante.
L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".

ABC


Appuyer sur la touche "ABC".
Le système cherche les abonnés correspondants.

– ou –



Pour les premières paires de lettre du prénom/nom, appuyer 1 x la touche de numérotation correspondante.
L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".



entrer les espaces avec la touche Dièse (#).

Pour les premières paires de lettre du nom/prénom, appuyer 1 x la touche de numérotation correspondante.

ABC

Appuyer sur la touche "ABC".
Le système cherche les abonnés correspondants.

Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à ce qu'un abonné ou une liste des abonnés retrouvés s'affiche.



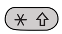
Avec la touche de navigation, parcourir les abonnés jusqu'à affichage de l'abonné voulu.



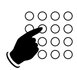
Appeler l'abonné affiché: Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Note La numérotation rapide recherche toujours le nom dans tous les annuaires téléphoniques système.

Recherche dans les annuaires externes



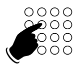
Appuyer sur la touche "*".



Pour les premières paires de lettre du prénom/nom, appuyer 1 x la touche de numérotation correspondante.
L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".



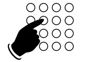
entrer les espaces avec la touche Dièse (#).



Pour les premières paires de lettre du nom/prénom, appuyer 1 x la touche de numérotation correspondante.



entrer les espaces avec la touche Dièse (#).

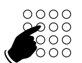


Pour la première paire de lettres de la localité, appuyer 1 x la touche de chiffre correspondante.





Appuyer sur la touche "ABC".
Le système cherche les abonnés correspondants.



Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à ce qu'un abonné ou une liste des abonnés retrouvés s'affiche.



Avec la touche de navigation, parcourir les abonnés jusqu'à affichage de l'abonné voulu.



Appeler l'abonné affiché: Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Note Il faut toujours entrer des parties du prénom, du nom et de la localité pour la recherche dans des annuaires téléphoniques externes.

Numérotation par le nom

Vous souhaitez appeler un abonné par le biais de son nom.

Vous disposez pour cela de la fonction de numérotation par le nom. Vous pouvez rechercher le nom dans l'annuaire personnel du téléphone ou du système.

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" pour Nobel Stefan. Vous entrez les espaces avec la touche #. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir".
L'affichage indique "ABC".



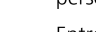
ABC

Appuyer sur la touche "ABC".
La recherche aurait maintenant lieu dans tous les annuaires personnels: numérotation abrégée, interne et privé.



Choisir l'annuaire personnel avec les touches Fox.
L'annuaire personnel sélectionné apparaît sur l’affichage, derrière "Numérotation par le nom:"

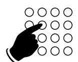
Note La touche de menu vous donne la possibilité d'accéder à l'annuaire personnel.



Entrer les premières lettres.
Le système cherche les abonnés correspondants.



Note Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les caractères spéciaux n'ont aucune incidence sur la recherche.
Si le téléphone ne trouve aucun abonné ad hoc, l'affichage indique "Liste vide".



Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à ce qu'un abonné ou une liste des abonnés retrouvés s'affiche.



Avec la touche de navigation, parcourir les abonnés jusqu'à affichage de l'abonné voulu.



Appeler l'abonné affiché: Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Numérotation depuis la liste d'appels en absence

Vous souhaitez rappeler un abonné qui a essayé de vous appeler.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet abonné dans une liste d'appels. Vous pouvez appeler cet abonné via cette liste d'appels.

La liste d'appels en absence compte au plus 10 entrées.

L'affichage montre "Appels en absence"

Lister

Appuyer sur la touche Fox "Lister".
L'affichage présente la liste des appels en absence

Parcourir les entrées: Appuyer sur la touche de navigation.

Appeler l'abonné affiché: Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est effacé de la liste d'appels dès que la communication est établie.

Note Actionnez la touche fox "Détail" pour obtenir d'autres informations sur un appel de la liste d'appels. Pour effacer une entrée de la liste, appuyer sur la touche de menu, puis sur la touche fox "Effacer".

Note Si vous quittez la zone de desserte ou débranchez le téléphone, la liste d'appels sera mise à jour dès que votre téléphone sera à nouveau prêt à fonctionner.

Numérotation depuis la liste d'appels reçus

Vous souhaitez rappeler un abonné dont vous aviez pris l'appel.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet abonné dans la liste d’appels. Vous pouvez appeler cet abonné via la liste d'appels [d].

La liste d'appels reçus compte au plus 10 entrées.

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Appels".

Appels

Appuyer sur la touche Fox "Liste d'appels".

Appels répondus

Appuyer sur la touche Fox "Appels répondus".
L'affichage présente la liste des dernières communications.

Parcourir les entrées: Appuyer sur la touche de navigation.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Numérotation avec une hotkey (touche multifonction) configurable

Vous souhaitez appeler un abonné dont le numéro est enregistré sur une touche configurable.

Si vous disposez de 6 hotkeys:



Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de l'abonné voulu.

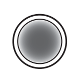


Appuyer sur la touche Fox qui correspond à l'abonné recherché.
L'affichage présente le nom et le numéro d'appel de l'abonné recherché.



Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Si vous disposez de 1 hotkey:



appuyer sur la hotkey.



Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Demander un rappel

Vous aimeriez parler avec un abonné. Cet abonné est occupé ou ne répond pas. Les rappels peuvent être effectués vers des abonnés internes et externes. Les opérateurs réseau ne supportent pas tous cette fonction.

Vous pouvez demander un rappel automatique si cet abonné est occupé. Dans ce cas, votre téléphone sonne dès que l'abonné a terminé sa communication. Si vous décrochez alors le combiné, le téléphone de l'abonné sonne lui aussi.

Vous pouvez également demander un rappel si l'abonné ne répond pas. L'abonné obtient alors un message permanent de votre demande de rappel.

Situation Vous avez appelé l'abonné et entendez la tonalité d'occupation ou la tonalité de numérotation.

Rappel

Activer le rappel: Appuyer sur la touche Fox "Rappel".
L'affichage indique "Appel attendu" et "Désactiver".

Note Vous pouvez avoir un 1 rappel actif à la fois. Votre rappel sera automatiquement effacé par le système après environ une demi-heure. Vous pouvez aussi reprendre avant votre rappel.

Désactiver

Désactiver le rappel: Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Répondre au signal d'appel

Vous êtes en communication et entendez la tonalité d'appel en attente. Quelqu'un souhaite vous parler d'urgence.

Vous pouvez prendre l'appel le renvoyer ou le rejeter.

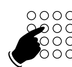
Répondre

Prendre l'appel: appuyer sur la touche Fox "Répondre".
1. L'interlocuteur est en attente. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

– ou –

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".



Enregistrer l'abonné appelé comme décrit au chapitre "Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie".

– ou –

Refuser



Refuser l'appel: Appuyer sur la touche Fox "Refuser".
Vous êtes toujours connecté à l'interlocuteur courant. L'auteur du signal d'appel entend la tonalité d'occupation.

– ou –



Appuyer sur la touche de prise de ligne.
Communication terminée.

Signal d'appel chez un abonné interne

Vous aimeriez parler à un abonné interne. Cet abonné est occupé.

Suite à votre signal d'appel, l'abonné entend une tonalité d'appel en attente, alors que votre numéro d'appel ou votre nom apparaît sur son affichage. L'abonné peut prendre ou rejeter votre appel.

Signal d'appel

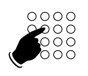
Appuyer sur la touche Fox "Signal d'appel".
La tonalité de numérotation retentit.

Note La communication est déconnectée (tonalité d'occupation) si l'abonné rejette votre demande de communication ou si le signal d'appel n'est pas possible.

Commencer une communication d'interphone

Vous voulez vous adresser à des abonnés internes directement par haut-parleur – s'il y en a un – , sans attendre une réponse (comme avec une installation d'intercommunication).

Vous pouvez établir une communication d'interphone avec les abonnés concernés si votre responsable système vous en a accordé l'autorisation.



Entrer le numéro d'appel de l'abonné ou du groupe.



Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé. L'affichage indique "Abonné ..." : .....".



Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Communication d'interphone".

Communication d'interphone

appuyer sur la touche Fox "Communication d'interphone".
L'affichage indique "Abonné ..." : ...". Vous pouvez parler.

Note Pour la communication d'interphone directe, voir "Procédures */#, Communication d'interphone".

Recevoir une communication d'interphone

Après une tonalité d'avertissement, vous êtes appelé via votre haut-parleur.

Vous pouvez interrompre la communication d'interphone ou la poursuivre sous forme de communication téléphonique.

Note L'appareil portatif ne peut recevoir une communication d'interphone que s'il est placé dans le socle de charge.

Répondre

Poursuivre la communication d'interphone sous forme de communication téléphonique : Appuyer sur la touche Fox "Répondre"
Vous êtes en communication avec la personne qui a initié la communication d'interphone.

Note Tous les autres destinataires de la communication d'interphone sont exclus de la conversation.

– ou –



Interrompre la communication d'interphone : Appuyer sur la touche C

Appel privé avec code personnel

Vous aimeriez effectuer un appel privé depuis votre téléphone ou depuis un téléphone tiers.

Grâce à votre code personnel, vous pouvez utiliser n'importe quel téléphone pour effectuer un appel privé externe avec vos réglages personnels, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes [e].

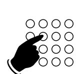
L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel, même si vous appelez depuis le téléphone d’un autre.

Les taxes occasionnées vous seront imputées.

Le numéro d’appel composé n’est pas enregistré dans la liste de répétition de la numérotation.



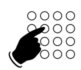
Appuyer sur la touche de prise de ligne.



Entrer #46 suivi de votre numéro d’appel interne.
Entrer votre code personnel.
Le téléphone est déverrouillé. La tonalité de numérotation externe retentit.



Note Le réglage d’usine "0000" n'est pas accepté. Modifiez le code personnel d’abord comme décrit sous "Modifier le code personnel" ou avec la procédure *47 (voir chapitre Procédures */#). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur d’usine.



Entrer un numéro d'appel externe directement, sans chiffre d'accès réseau.
L'abonné externe est appelé.

Vous aimeriez utiliser des fonctions durant la communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pendant que vous êtes en communication.

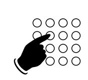
Double-appel pendant la communication

Vous aimeriez, sans perdre votre interlocuteur au bout du fil, appeler brièvement un autre abonné. Vous aimeriez ensuite reprendre la conversation avec votre premier interlocuteur.

La fonction de double-appel vous permet, pendant une communication, d'appeler un autre abonné et, en même temps, de garder votre interlocuteur en attente. Les doubles-appels peuvent être effectués vers des abonnés internes et externes.

Double-appel

Appuyer sur la touche Fox "Double-appel".
L'interlocuteur est en attente.



Entrer le numéro d'appel du partenaire du double-appel.
Le partenaire du double-appel est appelé. Vous entendez la tonalité de retour d'appel.

Terminer le double-appel:



Appuyer sur la touche C
Vous êtes à nouveau connecté avec votre premier interlocuteur.

Note Si votre interlocuteur de double-appel a raccroché le combiné et que vous actionnez vous aussi par mégarde la touche de prise de ligne, une sonnerie continue retentit pendant 10 secondes et vous signale l'interlocuteur en attente. Vous êtes à nouveau relié à cet interlocuteur si vous actionnez la touche de prise de ligne pendant que retentit la sonnerie continue.

Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant

Vous parlez avec un partenaire de double-appel et gardez votre premier interlocuteur en attente. Vous souhaitez passer de l'un à l'autre et vice-versa.

La fonction va-et-vient[1] vous permet, dans un double-appel, de commuter entre le partenaire de double-appel et l'interlocuteur courant en attente. Le va-et-vient est possible avec des abonnés internes et externes. Le va-et-vient est aussi possible entre les participants à une conférence en tant que groupe et un partenaire de double-appel.

Va-et-vient:

Va-et-vient: appuyer sur la touche Fox "Va-et-vient".
L'interlocuteur de la communication change. L'autre interlocuteur est en attente.

Terminer la communication actuelle:

Appuyer sur la touche C
Partenaire courant déconnecté Vous êtes connecté au partenaire en attente.

Transférer l'appel de l'interlocuteur

Vous aimeriez relier votre interlocuteur à un autre abonné.

La fonction de double-appel vous permet de relier votre interlocuteur à un autre abonné. Vous pouvez relier entre eux des abonnés internes ou externes.

Double-appel

Appuyer sur la touche Fox "Double-appel".
L'interlocuteur est en attente.

Entrer le numéro d'appel de l'autre abonné.
L'autre abonné est appelé.

Connecter avec annonce: attendre que l'abonné prenne la communication. Annoncer l'interlocuteur.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'interlocuteur et l'autre abonné sont connectés.

– ou –

Connecter sans annonce: 1. attendre la 1ère tonalité d'appel, raccrocher la touche de prise de ligne.
L'autre abonné est directement appelé par votre interlocuteur.

Note Rappel de communication maintenue: si l'autre abonné ne décroche pas, l'appel revient sur votre téléphone.

1) Selon le système et la version du logiciel, on parle de "Va-et-vient " ou de "2ème communication".

Parquer un interlocuteur

Vous voulez garder votre interlocuteur en attente sans que cela n'occupe un canal téléphonique.

Vous pouvez parquer votre interlocuteur de manière locale ou centrale. Un interlocuteur parqué localement ne peut être repris que depuis le téléphone qui l'a parqué. Le parcage local n'est possible que par le biais du menu des touches Fox.

Lors du parcage central, votre interlocuteur est parqué sur une mémoire de parcage du système et peut être repris depuis n'importe quel téléphone. Le parcage central n'est possible que par le biais de la procédure ∗76 (reprise avec #76)

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Parquer".

Parquer — Appuyer sur la touche Fox "Parquer".
L'interlocuteur est parqué localement. L'affichage indique "Exécuté", et ensuite "Appel parqué" et "Reprendre"."

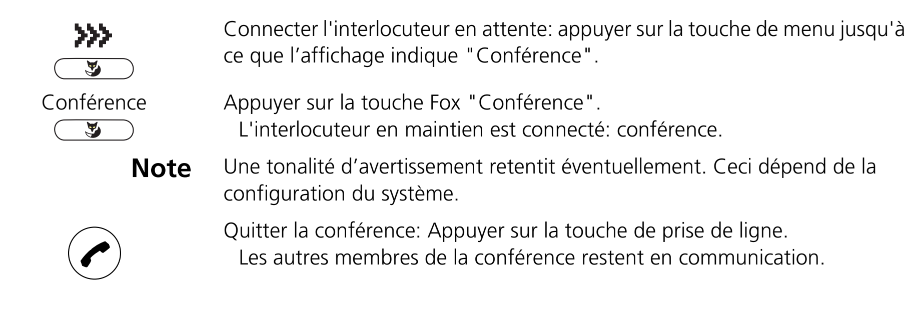
Reprendre — Reprendre l'interlocuteur parqué: appuyer sur la touche Fox "Reprendre".
Vous êtes connecté à l'interlocuteur parqué.

Tenir une conférence

Vous êtes en communication tout en gardant un autre abonné en attente. Vous aimeriez également connecter l'interlocuteur en attente et établir une conférence.

La fonction de conférence vous permet de connecter un interlocuteur maintenu en l'ajoutant à la communication en cours. Vous pouvez, depuis une conférence, initier un double-appel vers un abonné supplémentaire. Vous pouvez aller et venir entre les abonnés en tant que groupe et l'interlocuteur du double-appel.

Selon le système, une conférence peut compter jusqu'à 6 membres. Vous pouvez établir une conférence avec des abonnés internes et externes.



Connecter l'interlocuteur en attente: appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Conférence".

Conférence — Appuyer sur la touche Fox "Conférence".
L'interlocuteur en maintien est connecté: conférence.

Note Une tonalité d'avertissement retentit éventuellement. Ceci dépend de la configuration du système.

Quitter la conférence: Appuyer sur la touche de prise de ligne.
Les autres membres de la conférence restent en communication.

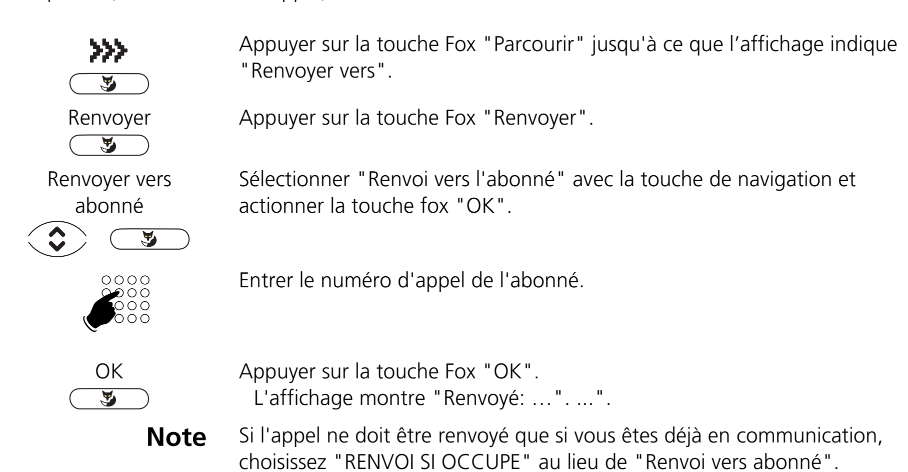
Vous quittez votre station de travail

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque vous souhaitez quitter votre station de travail.

Renvoyer les appels

Vous voulez quitter votre station de travail. Les appels qui vous sont destinés doivent être renvoyés vers une autre destination (téléphone, installation de recherche de personnes).

Vous pouvez, avec le renvoi d’appel, dévier les communications entrantes vers une autre destination.



Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Renvoyer vers".

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Sélectionner "Renvoi vers l'abonné" avec la touche de navigation et actionner la touche fox "OK".

Entrer le numéro d'appel de l'abonné.

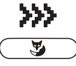
Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage montre "Renvoyé: …". ...".

Note Si l'appel ne doit être renvoyé que si vous êtes déjà en communication, choisissez "RENVOI SI OCCUPE" au lieu de "Renvoi vers abonné".
Vous pouvez désactiver le renvoi d’appel avec la touche Fox "Désactiver".
Vous pouvez également activer le renvoi d’appel à distance.

Retransmettre les appels

Vous aimeriez que les appels qui arrivent à votre porte soient de plus transmis vers une autre destination.

La sonnerie retentit chez vous et à l'autre destination. C'est dans la configuration du système que l'on spécifie si la sonnerie doit retentir après une temporisation sur l'autre destination. Le premier qui décroche prend la communication. Selon la configuration du système, la retransmission d’appel peut aussi être active lorsque votre téléphone est occupé.



Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Renvoyer vers".

Renvoyer

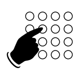


Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

RDA vers abonné



Sélectionner "Retransmission d’appel vers abonné" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche fox "OK".



Entrer le numéro d'appel de la destination vers laquelle renvoyer vos appels.

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".
La retransmission d’appel est active. L'affichage indique "i" ou "Retransmission d’appel: ...".



Désactiver la retransmission d’appel: appuyer sur la touche Info jusqu'à ce que l’affichage indique "Retransmission d’appel ..." et "Désactiver"

Désactiver



Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".
La retransmission d’appel est désactivée.

Laisser une information

Vous n'êtes pas accessible par téléphone. L'abonné interne qui vous appelle doit recevoir une information.

Condition préalable : l'abonné interne a un téléphone capable de recevoir des informations.

Les abonnés dont le téléphone n'est pas à même de recevoir une information sont connectés à votre téléphone ou renvoyés vers une destination prédéfinie dans le système.

Vous pouvez choisir le contenu d'une information parmi une liste de 16 textes prédéfinis. Vous pouvez au besoin adapter ces textes. Les textes définis d'avance sont fixés dans la configuration du système.

	Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoyer".
Renvoyer	Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".
Renvoi vers message	Sélectionner "Renvoi vers message " avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".
	Sélectionner une des informations prédéfinies avec la touche de navigation.
	Modifier si besoin le contenu de l'information.
Note	Commutation entre la saisie de lettres et la saisie de chiffres: Appuyer sur la touche Fox „Parcourir“ jusqu'à ce que l'affichage indique "ABC>123" ou "123>ABC".
OK	Activer l'information: Appuyer sur la touche Fox "OK". L'affichage montre "Information active".
Désactiver	Désactiver l'information: appuyer sur la touche Fox "Désactiver".
Note	L'information que vous avez laissée sera désactivée si vous activez un renvoi d'appel.

Verrouillage de votre téléphone

Vous quittez votre station de travail et voulez empêcher quiconque de modifier les réglages de votre téléphone et vos données privées ou de téléphoner à l'extérieur avec votre appareil.

Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec un code personnel de 2 à 10 chiffres, voir "Modifier code personnel". Ce code personnel est configuré en usine sur 0000.

<long>	Appuyer longuement sur la touche Fox "Parcourir". Le mode configuration est actif
	Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique "Terminal".
Appareil	Appuyer sur la touche Fox "Appareil".

Verrouiller — Sélectionner "Verrouiller" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer le code personnel avec les touches de numérotation.
L’affichage présente un "*" pour chaque chiffre introduit.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".

Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que l’affichage présente le type de verrouillage souhaité.
L'affichage montre "Exécuté".

Note Vous pouvez verrouiller soit uniquement la configuration ("Conf: verrouillée) soit tout le téléphone ("Téléphone: verrouillé"). Avec "Téléphone: verrouillé", vos données privées sont protégées des regards indiscrets et les appels à l'extérieur depuis votre téléphone ne sont autorisés que dans les limites des réglages du système.

Déverrouillage de votre téléphone

Vous voulez déverrouiller votre téléphone.

Vous pouvez déverrouiller votre téléphone avec le code personnel. Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable de votre système peut le réinitialiser à sa valeur d’usine.

Désactiver — Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Entrer le code personnel avec les touches de numérotation.
L’affichage présente un "*" pour chaque chiffre introduit.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "verrouillé".

libre — Sélectionner "libre" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage montre "Exécuté". Le téléphone est déverrouillé.

Vous aimeriez aussi maîtriser des situations spéciales

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour maîtriser également des situations qui ne relèvent pas du quotidien.

Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie

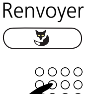
Vous ne souhaitez pas prendre l’appel vous-même mais le renvoyer à un autre abonné.

Avec la fonction "Renvoyer un appel pendant la phase de sonnerie" vous pouvez renvoyer un appel à un abonné interne ou externe ou bien à votre boîte de messagerie vocale [c].

Votre téléphone sonne et la diode d’avertissement clignote. Vous souhaitez renvoyer l’appel.

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".



Entrer le numéro d'appel avec les touches de numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

– ou –

Sélectionner le numéro d’appel à l’aide de la fonction de répétition de la numérotation.

– ou –

Sélectionner le numéro d’appel à l’aide des possibilités de numérotation décrites dans le chapitre "Vous souhaitez engager confortablement une communication".

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'appel est renvoyé à l'abonné souhaité.

Note Si l’abonné, sur lequel vous avez renvoyé l'appel est occupé, l'appel ne peut pas être renvoyé. Sur l’affichage apparaît "Pas disponible" et votre téléphone sonne encore.

Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie

Vous souhaitez ne pas prendre un appel.

Vous pouvez refuser un appel déjà durant la phase de sonnerie [c].

Refuser

Appuyer sur la touche Fox "Refuser".
La communication est refusée et l’appelant obtient la tonalité d’occupation.

Envoyer message de texte

Vous ne pouvez pas joindre un abonné interne et désirez malgré tout lui communiquer une information.

Vous pouvez envoyer un message de texte à un abonné interne. Le message de texte apparaît sur l’affichage du téléphone de l'abonné.

Condition préalable : l'abonné interne a un téléphone capable de recevoir des messages.

Vous pouvez utiliser directement les textes des messages prédéfinis ou les éditer pour composer un nouveau message.



Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Message".

Message



Appuyer sur la touche Fox "Message", pour utiliser un message de texte de la liste de 16 messages standard prédéfinie dans le système.



Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que l’affichage présente le message souhaité.

Modifier si besoin le texte du message.

Note Pour l'introduction de lettres: Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que "ABC" s'affiche.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

<Ab./Groupe/Tous>

Avec les touches de navigation, choisir la destination: "Abonné", "Groupe" ou "Tous" et appuyer sur la touche Fox « OK ».

Pour un abonné ou un groupe: Entrer un numéro d'appel.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le message est envoyé.

Note Le message n'a pas pu être transmis si l'affichage indique "Pas disponible".

Lire les messages de texte

Votre affichage indique "Nouveau message reçu" ou "Autre message reçu", et ensuite "Liste des messages". La diode d'avertissement clignote.

Vous pouvez charger depuis la mémoire un message reçu et le lire. Le message reçu en premier vous est d'abord proposé.

Note Pour identifier l'expéditeur, il suffit d'appuyer sur la touche Info avant de lire le message.

Lire

Appuyer sur la touche Fox "Lire".
Le message est affiché pendant 8 secondes. La ligne suivante s'affiche ensuite automatiquement si le message comporte plusieurs lignes.

Lire la ligne suivante avant écoulement des 8 secondes: appuyer sur la touche Info.

Effacer

Effacer un message: appuyer sur la touche Fox "Effacer".
Le message est effacé, le message suivant est appelé depuis la mémoire. Votre téléphone passe à l'état de repos une fois le dernier message effacé.

– ou –

Terminer l'opération de lecture: Appuyer sur la touche C
Le téléphone passe à l'état de repos. Le message reste enregistré.

Note Ce n'est qu'au moment où vous effacez un message que le suivant est appelé depuis la mémoire.

La diode clignote tant qu'il demeure des messages en mémoire.

Répondre à un message de rappel ou le refuser

Un abonné vous prie de le rappeler. (la diode d'avertissement est allumée à l'état de repos).

L'affichage indique "Demande rappel" et un numéro d'appel.

Vous pouvez répondre à l'invitation de rappel ou la rejeter.

Note Pour identifier l'expéditeur, il suffit d'appuyer sur la touche Info avant de lire le message.

Appeler

Répondre au rappel: Appuyer sur la touche Fox "Appeler ".
Le numéro de l'abonné est composé.

– ou –

Effacer

Refuser le rappel: appuyer sur la touche Fox "Effacer".
Le rappel est refusé.

Intercepter un appel

Vous entendez sonner un téléphone à proximité de vous et souhaitez intercepter l'appel.

La fonction Intercepter vous permet de prendre sur votre téléphone l'appel présenté sur l'autre appareil.

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".

Intercepter

Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".
L'affichage présente le numéro d'appel du téléphone dont vous avez intercepté un appel en dernier.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'appelant.

– ou –

Effacer le numéro d'appel avec la touche C

Entrer le numéro d'appel du téléphone dont vous voulez intercepter la communication.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'appelant.

Activer/désactiver le mode de numérotation en fréquences (DTMF)

Vous souhaitez utiliser votre téléphone pour contrôler d'autres appareils ou pour appeler des services, par exemple consulter le répondeur téléphonique ou effectuer des opérations de Telebanking. Vous devez disposer pour cela du mode de numérotation en fréquences (DTMF).

Dans le mode DTMF chaque pression sur une touche est accompagnée d'un signal sonore. Si, par exemple, vous composez un numéro d'appel pendant une communication, votre interlocuteur entend ces signaux sonores.

En mode configuration (menu "DTMF"), vous pouvez préciser si le mode DTMF doit être désactivé ou activé d'une manière générale.

Si le mode DTMF est désactivé de manière générale, vous pouvez l'activer provisoirement pendant la communication avec la touche ✻ (et le désactiver à nouveau). La touche ✻ n'a aucune fonction pendant la communication si le mode DTMF est activé de manière générale (réglage d'usine).

Situation Vous êtes en communication et le mode DTMF est désactivé de manière générale. Vous aimeriez activer le mode DTMF à titre temporaire:



Si vous avez déjà effectué des entrées durant la communication, commencez par les effacer en appuyant sur le touche "C".

<long>



Activer le mode DTMF à titre temporaire: Appuyer longuement sur la touche ✻

L'affichage indique "DTMF_". Vous pouvez alors entrer les caractères DTMF. Appuyez sur la touche Fox "Désactiver" pour désactiver à nouveau le mode DTMF.

Note Le mode DTMF est désactivé automatiquement après raccrochage.

Téléphonez sur un appareil tiers

Vous aimeriez téléphoner sur un appareil tiers tout en conservant vos réglages personnels, par exemple sur le téléphone d'un collègue de travail ou d'une salle de conférence.

Vous pouvez débloquer avec vos réglages personnels un appareil tiers pour un appel interne ou externe, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes.

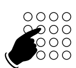
Lorsque vous avez débloqué le téléphone avec une procédure */# et votre code PIN, vous disposez de votre annuaire personnel.

L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser.

Les taxes occasionnées vous seront imputées.



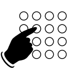
Appuyer sur la touche de prise de ligne



#36 pour une communication professionnelle
Entrer votre numéro d'appel interne.
Entrer votre code personnel.
Le téléphone est déverrouillé. La tonalité de numérotation interne retentit.



Note Le réglage d'usine "0000" n'est pas accepté. Modifiez le code personnel d'abord comme décrit sous "Modifier le code personnel" ou avec la procédure *47 (voir chapitre Procédures ✻/#). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur d'usine.



Entrer des numéros d'appel internes ou des numéros d'appel externes avec chiffre d'accès réseau.
L'abonné est appelé.

Note Vous pouvez comme alternative raccrocher le combiné et composer le numéro de téléphone que vous voulez en préparation de la numérotation dans un délai de 60 secondes.

Note Une fois que vous raccrochez, vous avez encore, pendant une minute, la possibilité d'utiliser la numérotation par le nom ou l'annuaire personnel pour une nouvelle communication.

– ou –

Appuyer sur la touche de prise de ligne.

#46 pour une communication personnelle.
Entrer votre numéro d'appel interne.
Entrer votre code personnel.
Le téléphone est déverrouillé. La tonalité de numérotation externe retentit.

Note Le réglage d'usine "0000" n'est pas accepté. Modifiez le code personnel d'abord comme décrit sous "Modifier le code personnel" ou avec la procédure *47 (voir chapitre Procédures */#). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur d'usine.

Entrer un numéro d'appel externe directement, sans chiffre d'accès réseau.
L'abonné externe est appelé.

Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes

Vous n'arrivez pas joindre un abonné interne mais vous souhaitez malgré tout lui parler.

Si le système est équipé d'une installation de recherche de personnes (IRP), vous pouvez rechercher un abonné interne par le biais de son pageur. L'abonné interne recherché peut répondre depuis n'importe quel téléphone [a].

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique "Rechercher".

Rechercher — Appuyer sur la touche Fox "Rechercher".

Entrer le numéro d'appel de l'abonné interne recherché.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'abonné est appelé sur son pageur et reçoit votre numéro d'appel.

Répondre au pageur

Votre pageur sonne et affiche le numéro d'appel de l'abonné qui vous cherche.

Vous pouvez répondre depuis n'importe quel téléphone interne [a].

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".

Intercepter — Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".

Pageur — Sélectionner "Pageur" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".

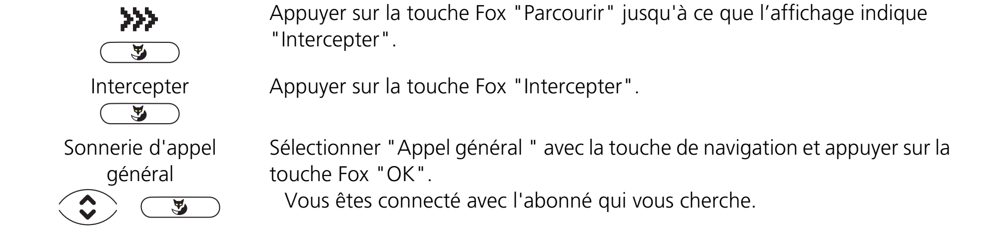
Entrer votre propre numéro d'appel interne.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'abonné qui vous cherche.

Répondre à la sonnerie générale

Sur la sonnerie d'appel général, vous entendez soit votre configuration personnelle de sonnerie, soit le signal circulaire commun.

Vous pouvez répondre depuis n'importe quel téléphone interne.



Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".

Intercepter — Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".

Sonnerie d'appel général — Sélectionner "Appel général " avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'abonné qui vous cherche.

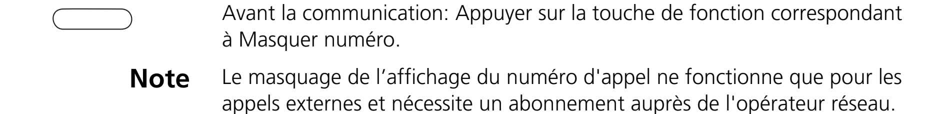
Suppression de l'affichage du numéro d'appel chez l'appelé

Vous aimeriez empêcher qu'un appelé du réseau public voie votre numéro d'appel sur l'affichage de son téléphone.

Vous avez deux possibilités à disposition [b]:

- Si vous voulez que le numéro d'appel ne soit jamais affiché, le responsable de votre système peut procéder au réglage correspondant dans la configuration du système.
- Si vous ne voulez supprimer l'affichage de votre numéro d'appel que pour des appels donnés, sélectionnez la fonction "Masquer numéro" avant de composer le numéro d'appel. La fonction peut être associée à une touche de fonction ou exécutée avec une procédure */#.

La fonction Masquer numéro est disponible sur une touche de fonction.



Avant la communication: Appuyer sur la touche de fonction correspondant à Masquer numéro.

Note Le masquage de l'affichage du numéro d'appel ne fonctionne que pour les appels externes et nécessite un abonnement auprès de l'opérateur réseau.

Traquer les appels de malveillants

Vous êtes menacé ou importuné par un appel. Vous aimeriez identifier l'appelant.

La fonction Capturer (MCID: Malicious Call Identification, enregistrement d'appels malveillants) permet à l'opérateurréseau d'enregistrer les données de communication suivantes [d]::

- votre numéro d'appel.
- le numéro d'appel de l'appelant.
- la date et l'heure de l'appel.

Le service Capturer (MCID) doit être débloqué par votre opérateur réseau. C'est lui qui vous indique comment accéder aux données de communication enregistrées.

Note Le service Capturer (MCID) doit être enregistré sur la touche Fox.

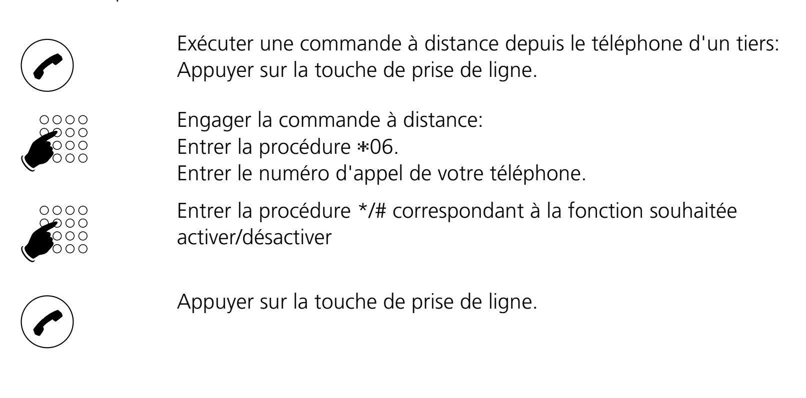
Durant la communication: appuyer sur la touche Fox « Capturer » (MCID).

– ou –

Ne pas raccrocher à la fin de la conversation et appuyer sur la touche Fox Capturer (MCID) pendant la tonalité d'occupation.

Activer/désactiver une fonction à distance

Vous n'êtes pas à votre station de travail et souhaitez régler des fonctions de votre propre téléphone depuis un autre téléphone.



Exécuter une commande à distance depuis le téléphone d'un tiers:
Appuyer sur la touche de prise de ligne.

Engager la commande à distance:
Entrer la procédure ∗06.
Entrer le numéro d'appel de votre téléphone.

Entrer la procédure */# correspondant à la fonction souhaitée activer/désactiver

Appuyer sur la touche de prise de ligne.

Réglages de base

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment adapter les réglages de base du téléphone à vos besoins personnels.

Régler le contraste de l’affichage

Vous trouvez que l'affichage est trop clair ou trop sombre.

Vous pouvez régler le contraste de l’affichage.



Appuyer sur la touche de menu.

Réglages



Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Généralités



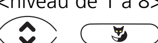
Sélectionner "Généralités" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Contraste



Sélectionner "Contraste" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

<niveau de 1 à 8>



Sélectionner le contraste désiré (niveau 1 à 8) avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".
Le nouveau réglage du contraste est enregistré.

Choisir la langue

Le texte de l'affichage n'apparaît pas dans la langue que vous souhaitez.

Vous pouvez choisir une autre langue en mode configuration. La rubrique de menu sous laquelle vous pouvez choisir la langue est identifiée par une "*" devant le mot désignant langue dans la langue du pays, par exemple "*Language" pour l'anglais.

Situation votre téléphone est réglé sur l'anglais.



Appuyer sur la touche de menu.

Réglages

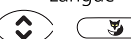
Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Généralités



Sélectionner "Généralités" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

*Langue



Sélectionner "*Langue" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

<Langue>

Sélectionner la langue souhaitée avec la touche de navigation et appuyer la touche Fox "Choisir".
Le réglage est enregistré.

Régler le volume d'écoute en cours de communication

Vous souhaitez modifier le volume d’écoute pendant une communication en cours.

Le nouveau volume d'écoute est conservé même après la fin de la communication.



Régler le volume d'écoute avec le commutateur à bascule.

Modifier le code personnel

Vous voulez modifier le code personnel qui vous permet de verrouiller/déverrouiller votre téléphone (voir "Verrouiller votre téléphone" et "Déverrouiller votre téléphone").

La combinaison est réglée d'usine sur "0000", mais vous pouvez opter pour votre nouveau code personnel n’importe quelle combinaison de 2 à 10 chiffres.

Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable de votre système peut le réinitialiser à sa valeur d’usine.

<long>

Appuyer longuement sur la touche Fox "Parcourir".
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Code personnel".

Code personnel

Appuyer sur la touche Fox "Code personnel".
L'affichage indique "Ancien code personnel".

Entrer le code personnel actuel avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Nouveau code personnel".

Entrer le nouveau code personnel avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Confirmation".

Entrer le nouveau code personnel une nouvelle fois avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Une tonalité de confirmation retentit. Le nouveau code personnel est enregistré.

Entrer le texte affiché à l'état de repos

Vous voulez modifier le texte que votre téléphone affiche à l'état de repos.

<long> Appuyer longuement sur la touche Fox « Parcourir ».
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique " Texte".

Texte Appuyer sur la touche Fox "Texte".
L'affichage indique « Texte au repos: » ...".

Entrer le texte avec les touches de numérotation.

OK Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le texte est enregistré.

Se protéger du signal d’appel

Vous souhaitez vous protéger du signal d’appel.

En mode de configuration, vous pouvez procéder à un réglage empêchant le signal d'appel sur votre téléphone.

<long> Appuyer longuement sur la touche Fox « Parcourir ».
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique " Signal d'appel".

Signal d'appel Appuyer sur la touche Fox "Signal d'appel".

Sélectionner "'Permettre sur soi" ou "Protéger de" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

OK Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Verrouiller/déverrouiller les touches du téléphone mobile

Vous voulez empêcher que les touches de votre téléphone mobile soient actionnées par erreur.

Vous pouvez verrouiller le clavier manuellement ou automatiquement, avec le verrouillage auto.

Verrouillage auto:
Le clavier est automatiquement verrouillé si aucune touche n'a été actionnée pendant 20 secondes.



Appuyer sur la touche de menu.

Réglages — Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Généralités — Sélectionner "Généralités" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Verrouillage auto — Sélectionner "Verrouillage auto" avec la touche de navigation et activer le verrouillage auto avec la touche fox "Modifier".
Touches verrouillées, l'affichage indique "Déverrouiller". Les touches sont automatiquement déverrouillées lors d'un appel entrant et à nouveau verrouillées après l'appel.

Verrouiller manuellement le clavier:
Après déverrouillage, le clavier reste déverrouillé.

8 TUV — Appuyer longuement sur la touche de numérotation 8.
Touches verrouillées, l'affichage indique "Déverrouiller". Les touches sont automatiquement déverrouillées lors d'un appel entrant et à nouveau verrouillées après l'appel.

Déverrouiller le clavier:

Déverrouiller — appuyer sur la touche Fox " Déverrouiller ".
L'affichage indique "Déverrouiller?".

Oui — Appuyer sur la touche Fox "Oui".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les touches sont déverrouillées.

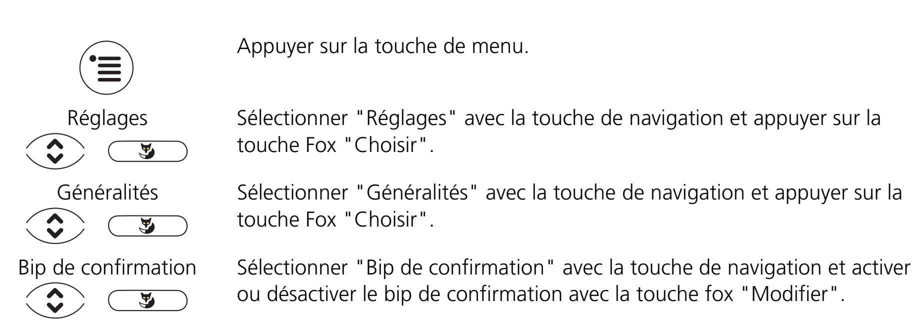
Activer / désactiver le bip de confirmation (de pression de touche)

Vous voulez que votre téléphone confirme de manière acoustique chaque pression sur une touche.

Vous devez pour cela activer le bip de confirmation (de pression de touche).

Ce réglage est également disponible dans les réglages du profil.

Le profil est automatiquement adapté lorsque vous procédez à une modification telle que celle présentée ici



Appuyer sur la touche de menu.

Réglages — Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Généralités — Sélectionner "Généralités" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Bip de confirmation — Sélectionner "Bip de confirmation" avec la touche de navigation et activer ou désactiver le bip de confirmation avec la touche fox "Modifier".

Activer/désactiver l’appel silencieux

Vous aimeriez ne pas être dérangé par la sonnerie de votre téléphone. Mais vous ne voulez pas non plus débrancher votre téléphone.

Alternative à la sonnerie habituelle, le téléphone propose également l'appel silencieux. Avec l'appel silencieux, la sonnerie ne retentit qu'une fois. L'appelant entend sur son téléphone le signal de sonnerie habituel.

Ce réglage est également disponible dans les réglages du profil.

Le profil est automatiquement adapté lorsque vous procédez à une modification telle que celle présentée ici

	Le téléphone est à l'état de repos ou en train de sonner:
	Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Silence".
Appel silencieux (Silence)	Appuyer sur la touche Fox "Silence". Appel silencieux actif: l'affichage indique "Silence" et "Désactiver ".
	Désactiver l’appel silencieux: appuyer sur la touche Info jusqu'à ce que l’affichage indique "Silence" et "Désactiver"
Désactiver	Appuyer sur la touche Fox "Désactiver". L'appel silencieux est désactivé.

Régler les propriétés de sonnerie

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de la sonnerie d'appel de votre téléphone et comment conserver vos réglages dans des profils.

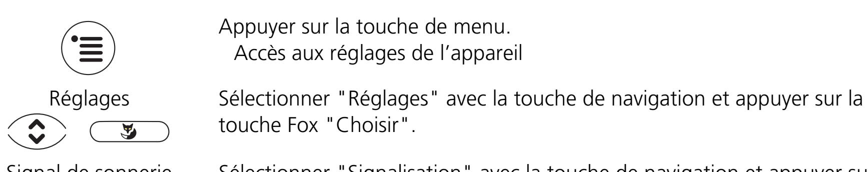
Adapter la signalisation d'appel

Vous aimeriez changer la manière dont votre téléphone signale les appels.

Vous pouvez régler les propriétés suivantes de la signalisation d'appel :

- Volume de sonnerie
- Mélodie différente pour appel interne et externe
- Mélodie pour appel silencieux
- Appel silencieux en/hors (le téléphone ne sonne qu'une fois)
- Vibreur on / off
- Tonalité de sonnerie en/hors (réglage "Supprimer sonnerie")

Le profil actif au moment de l'adaptation est automatiquement mis à jour.



	Appuyer sur la touche de menu. Accès aux réglages de l’appareil
Réglages	Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".
Signal de sonnerie	Sélectionner "Signalisation" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Suivez ensuite la navigation et procédez aux réglages souhaités. Vous trouverez une liste de tous les réglages possibles dans le chapitre « Vue d'ensemble des menus ».

Note Si une entrée est précédée d'une case ou d'une coche, il s'agit d'un réglage. Celui-ci est immédiatement activé ou désactivé

Si le réglage n'est précédé d'aucun symbole, il s'agit d'une rubrique de menu qui mène à un autre sous-menu



Appuyez sur la touche de menu lorsque vous avez terminé.
Téléphone à l'état de repos.

Sélectionner le profil

Vous aimeriez adapter les propriétés de sonnerie de votre téléphone aux diverses situations de votre quotidien téléphonique.

Les propriétés de sonnerie sont enregistrées dans différents profils. Vous pouvez choisir le profil qui vous convient dans la liste des profils.

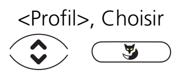
Le profil actuel, sous la forme [1] .. [10], s'affiche.

Les profils sont accessibles via le menu Profil:

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Accès direct aux réglages de profil.

<Profil>, Choisir



Sélectionner le profil souhaité avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".
Le profil est activé.

Configurer des profils

Vous souhaitez enregistrer des propriétés de sonnerie dans des profils.

Vous pouvez configurer jusqu'à 10 profils. Un profil comprend un jeu de réglages de sonnerie et d'appareil, jeu que vous pouvez définir pour chaque profil.

C'est toujours le profil 1 qui est actif en exploitation téléphonique. Le profil par défaut est le profil "Normal". Vous activez le profil qui vous convient selon la situation (p. ex., vous pouvez activer le profil "Réunion" avant une réunion).

Vous pouvez régler dans le profil les propriétés de sonnerie suivantes:

- Volume de sonnerie
- Mélodie différente pour appel interne et externe
- Mélodie pour appel silencieux
- Appel silencieux en/hors (le téléphone ne sonne qu'une fois)
- Vibreur on / off
- Tonalité de sonnerie en/hors (réglage "Supprimer sonnerie")

Vous pouvez régler dans le profil les propriétés d'appareil suivantes:

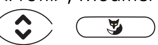
- Eclairage de l'affichage

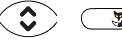
- Bip de confirmation de pression de touche

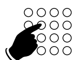
Les profils sont accessibles via le menu Profil:

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Accès direct aux réglages de profil.

<Profil>, Modifier

Sélectionner le profil souhaité avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modifier".

Nom

Sélectionner "Nom" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Editer".


Entrer le nom souhaité du profil.

Mémoriser
Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer".
Le nom est enregistré et le menu Profil s’affiche

Procédez maintenant point par point aux réglages souhaités:

<Réglage/Menu>
Sélectionner avec la touche de navigation le réglage ou la rubrique de menu de votre choix et appuyer sur la touche Fox "Modifier".

Note
Si une entrée est précédée d'une case ou d'une coche, il s'agit d'un réglage. Celui-ci est immédiatement activé ou désactivé

Si le réglage n'est précédé d'aucun symbole, il s'agit d'une rubrique de menu qui mène à un autre sous-menu


Appuyez sur la touche de menu après avoir effectué les réglages souhaités.
Vous quittez ainsi les réglages du profil.

Gérer un annuaire personnel

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer un abonné dans l'annuaire personnel et comment modifier ou effacer une entrée de l'annuaire.

Créer une entrée dans l'annuaire personnel

Vous aimeriez enregistrer vos propres numéros d'appel.


Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique " Annuaire personnel".

Annuaire personnel
Appuyer sur la touche Fox "Annuaire personnel".

Editer
Appuyer sur la touche Fox "Editer".

Nouveau
Appuyer sur la touche "Nouveau".
L'affichage indique "Entrer le numéro".

Entrer le numéro d'appel à enregistrer avec les touches de numérotation.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Entrer le nom".

Note Le mode texte pour la saisie de lettre est automatiquement actif.

Entrer le nom de l'abonné à enregistrer avec les touches de numérotation.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le numéro d'appel est enregistré.

Modifier une entrée de l'annuaire

Vous voulez éditer un numéro d'appel que vous avez enregistré dans votre téléphone.

Vous pouvez uniquement éditer les entrées de vos propres numéros d'appel car ceux-ci sont enregistrés dans votre téléphone. Vous ne pouvez pas éditer les numéros d'appel qui sont enregistrés sur le système.

Le guide utilisateur décrit vaut pour les types de système selon [a]. Les guides d'utilisation pour les autres types de système présentent quelques différences minimes).

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique " Annuaire personnel".

Annuaire personnel

Appuyer sur la touche Fox "Annuaire personnel".

Editer

Appuyer sur la touche Fox "Editer".

Consulter

Appuyer sur la touche Fox "Consulter".

Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que l'affichage présente l'entrée souhaitée et ensuite appuyer sur la touche Fox "Modifier".

Adapter le numéro d'appel avec les touches de numérotation.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage montre le nom actuel.

Note Le mode texte pour la saisie de lettre est automatiquement actif.

Adapter le nom avec les touches de numérotation.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le numéro d'appel est enregistré.

Configurer des touches

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer des numéros d'appel et des fonctions sur une touche configurable.

Vous pouvez enregistrer sur des mémoires de hotkey (vous disposez de 1 ou de 6 hotkeys selon la configuration de votre système) ou sur les touches fox (uniquement proposées à l’état de repos)

La modification de la configuration d’une touche déjà configurée peut être verrouillée par le responsable système.

Mémoriser un numéro d'appel sur une touche – Touche de numéro

Vous aimeriez appeler un numéro d'appel souvent utilisé par simple pression sur une touche, sans devoir le composer chiffre après chiffre.

Vous pouvez enregistrer sur 2 touches différentes:

- sur la Hotkey – accessible à tout moment via la Hotkey
- directement sur la touche Fox – accessible uniquement à l'état de repos

<long>



Enregistrer un numéro d'appel sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox.
L'affichage montre "Numéro" ou "Fonction".



– ou –



Enregistrer un numéro d’appel sur une hotkey: appuyer sur la Hotkey
L'affichage présente "Hotkey 1" et "Hotkey 2"



Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de la hotkey voulue.

Note Il est aussi possible de naviguer parmi les hotkeys avec la touche Fox « Parcourir ».

Hk<x>

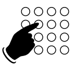


appuyer sur la touche Fox correspondante
L'affichage montre "Numéro" ou "Fonction".

Note Depuis là, les étapes d’utilisation sont les mêmes pour: enregistrer sur la touche Fox et enregistrer sur la touche Fox via la hotkey

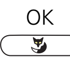
 

Sélectionner "Touche de numéro" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".



Entrer un numéro d'appel.

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Entrer le nom".

Entrer le nom.

OK



Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le numéro d'appel et le nom sont enregistrés. Téléphone à l'état de repos.

Mémoriser une fonction sur une touche – Touche de fonction

Vous aimeriez appeler une fonction souvent utilisée – par exemple la "retransmission d’appel" - par simple pression de touche, sans devoir l'entrer à la main.

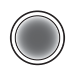
Deux mémoires sont attribuées à chaque touche de fonction. Pour les fonctions prédéfinies, la procédure */# pour activer la fonction est mémorisée dans la mémoire 1 et celle pour désactiver la fonction dans la mémoire 2.

Vous pouvez enregistrer une fonction sur 2 touches différentes:

- sur la Hotkey – accessible à tout moment via la Hotkey
- directement sur la touche Fox – accessible uniquement à l'état de repos

<long> — Enregistrer une fonction sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox.
L'affichage montre "Numéro" ou "Fonction".

– ou –



Enregistrer une fonction sur une hotkey: appuyer sur la hotkey.
L'affichage présente "Hotkey 1" et "Hotkey 2"

Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de la hotkey voulue.

Note Il est aussi possible de naviguer parmi les hotkeys avec la touche de menu.

<long> — Appuyer longuement sur la touche Fox correspondante.
L'affichage montre "Numéro" ou "Fonction".

Note Depuis là, les étapes d’utilisation sont les mêmes pour: Enregistrer sur la touche Fox et enregistrer sur la hotkey



Sélectionner "Fonction" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage présente la première fonction de la liste des fonctions.

Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que l’affichage présente la fonction recherchée.
Un autre guidage par l'utilisateur dépend de la fonction.

Note Vous pouvez aussi définir vous-même une fonction, en plus des fonctions prédéfinies. Vous en apprendrez plus sous "Programmez des fonctions".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Enregistrer une fonction sur une touche: Téléphone à l'état de repos.

Effacer une touche

Vous voulez effacer l'affectation d'une touche configurable.

Le mode configurateur met à votre disposition la fonction "Effacer touche" .

<long>


Effacer une fonction directement sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox.
L'affichage montre "Touche de numéro" ou "Fonction".

– ou –



Effacer une fonction sur la hotkey: appuyer sur la Hotkey
L'affichage présente "Hotkey 1" et "Hotkey 2"



Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de la hotkey voulue.

Note Il est aussi possible de naviguer parmi les hotkeys avec la touche Fox « Parcourir ».

<long>


Appuyer longuement sur la touche Fox correspondante.
L'affichage montre "Numéro" ou "Fonction".

Note Depuis là, les étapes d'utilisation sont les mêmes pour: Effacer des fonctions enregistrées directement sur la touche Fox et effacer des fonctions enregistrées sur la Hotkey.

Sélectionner "Effacer" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".

Programmez des fonctions

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment activer ou enregistrer sur une touche une fonction individuelle, par exemple le renvoi d'appel, à l'aide des commandes de fonction.

Fonction sur la touche Fox

Vous aimeriez savoir quel est l'état correspondant à une fonction enregistrée sur la touche Fox.

Certaines fonctions sont présentées sur l'affichage avec une coche lorsque la fonction en question est activée:

- ✓ visible à gauche du nom de la fonction: fonction activée.
- ✓invisible: fonction inactive.

Commandes de fonction

Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou de plusieurs commandes de fonction et procédures */# ainsi que du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou affectée à une touche de fonction (sélectionner fonction « configurable ».

Les commandes de fonction suivantes sont disponibles (voir "Entrer des caractères"):

"I"	Affecter une ligne
"X"	Déconnecter la communication
"P"	1 seconde de pause avant l'action suivante
"N"	Insérer le numéro d'appel introduit en préparation de la numérotation
"."	Fonction de touches de commande
"Z"	Activer/désactiver le mode de numérotation en fréquences (DTMF)
"R"	Insérer le dernier numéro d'appel composé
"Y"	déconnecter une communication et occuper à nouveau la ligne

Exemples sur la manière de programmer une fonction:

"IR"	Affecter une ligne ("I"),
	numéroter le dernier numéro d'appel composé ("R")
"I201"	Affecter une ligne ("I") et composer le numéro 201
"I*21201X"	Affecter une ligne ("I"),
	Activer le renvoi d’appel ("*21") vers le numéro 201,
	Déconnecter la communication ("X")

Note Le mode Texte doit être activé pour saisir des commandes de fonction.

Configurer des fonctions mobiles

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment procéder aux réglages du téléphone mobile.

Bip limite portée et Bip système occupé

Vous voulez activer/désactiver le bip de limitation de portée et/ou le bip système occupé.

Vous pouvez régler le téléphone de manière à être averti lorsque vous quittez la zone de couverture radio.

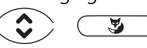
- Vous êtes en communication et vous vous approchez de la limite de zone de couverture radio. Une tonalité d'avertissement retentit dans le haut-parleur. La communication est coupée si vous quittez la zone de couverture radio.
- Le téléphone est à l'état de repos et vous quittez la zone de couverture radio: le téléphone émet un avertissement sous forme de sonnerie continue [h].

Le responsable de votre système peut en outre installer un renvoi d’appel ou une tonalité d'occupation si le téléphone est inaccessible.

La tonalité de surcharge (Bip système occupé) indique que le système est surchargé – Vous devez attendre que le système soit à nouveau libre.



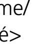
Appuyer sur la touche de menu.

Réglages


Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Généralités


Sélectionner "Généralités" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

<Limite portée alarme/ bip système occupé>




Sélectionner le réglage souhaité avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".
Le nouveau réglage est enregistré.

Enclencher le téléphone mobile

Votre téléphone mobile est débranché et vous souhaitez l'enclencher.

Vous pouvez enclencher le téléphone éteint en le plaçant dans le socle de charge ou en actionnant la touche de prise de ligne puis la touche Fox "Oui".



Appuyer sur la touche de prise de ligne.
L'affichage indique "Activer?".

Oui

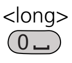

Enclencher le téléphone mobile: Appuyer sur la touche Fox "Oui".
Le téléphone effectue un autotest. L'affichage s'éteint et indique ensuite "Recherche .....". Le téléphone est ensuite à l'état de repos et prêt à recevoir.

Note Si votre téléphone mobile ne trouve pas de système, l'affichage indique " Hors du système". En mode configurateur, vous devez passer sur un système disponible via la touche Fox "Configurer".

Débrancher le téléphone mobile

Vous voulez débrancher votre téléphone mobile.

En dehors de la zone de desserte, le téléphone mobile tente constamment d'établir une communication vers un système. Vous pouvez débrancher le téléphone mobile lorsque vous quittez la zone de desserte afin d'économiser la batterie.

<long>


Appuyer longuement sur la touche de numérotation 0.
L'affichage indique "Attendre s.v.p." et le téléphone se débranche.

– ou –

<long>


Appuyer longuement sur la touche de menu.

Sélectionner "Désactiver" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".
L'affichage indique "Attendre s.v.p." et le téléphone se débranche.

Note Il n'est pas possible de débrancher l'appareil pendant une communication.

Désactivé: les appels entrants sont enregistrés dans la liste d'appels. Charger: le téléphone s'enclenche automatiquement.

Annoncer le téléphone mobile

Vous aimeriez annoncer votre téléphone mobile à un système.

Vous pouvez annoncer votre téléphone mobile à 4 différents systèmes (A, B, C, D). Vous êtes ainsi accessible sur le même téléphone même si, par exemple, vous vous trouvez dans une filiale de votre entreprise.

Note Le système doit être préparé par le responsable système.



Appuyer sur la touche de menu.

Réglages



Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Système

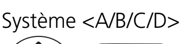


Sélectionner "Système" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Enregistrer système

Sélectionner "Enregistrer système" avec la touche de navigation et appuyer la touche Fox "Choisir".

Système <A/B/C/D>



Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que l'affichage présente le système souhaité et appuyer sur la touche Fox "Nouveau".

Note Si l'affichage n'indique pas "Nouveau" mais seulement "><", le téléphone n'est pas complètement retiré (voir "Retrait du téléphone mobile").

Système DECT du PBX



Annoncer le téléphone mobile à une installation téléphonique de la même famille de produits: Choisir " Système DECT du PBX" avec la touche de navigation.
L'affichage montre "Rechercher …". Le téléphone est annoncé au système si celui-ci est disponible et si l'annonce est autorisée. L'affichage montre "Annonce OK".

– ou –

Système DECT PBX-I4

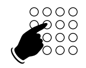
Annoncer le téléphone mobile à une installation téléphonique de la génération I4: Choisir "Système DECT PBX-I4" avec la touche de navigation.
L'affichage montre "Rechercher …". Le téléphone est annoncé au système si celui-ci est disponible et si l'annonce est autorisée. L'affichage montre "Annonce OK".

– ou –

Système DECT GAP

Annoncer le téléphone mobile à une installation téléphonique de tiers: Choisir "Système DECT GAP" avec la touche de navigation.
L'affichage montre "Rechercher …". Le téléphone est annoncé au système si celui-ci est disponible et si l'annonce est autorisée. L'affichage montre "Annonce OK".



Entrer le code d'authentification avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

Note Le code d'authentification est fourni par le responsable du système.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage montre "Rechercher …". Le téléphone est annoncé au système si celui-ci est disponible et si l'annonce est autorisée.

Note L'annonce au système est impossible: l’affichage indique " Erreur".
Vous devez être annoncé à au moins un système pour être accessible. Vous pouvez choisir manuellement un système ou laisser le téléphone choisir automatiquement.

Retrait du téléphone mobile

Vous aimeriez retirer votre téléphone mobile d'un domaine de système (A, B, C, D).

Bien que vous puissiez retirer vous-même le téléphone mobile, il doit toujours être retiré en plus du système par le responsable de ce système.

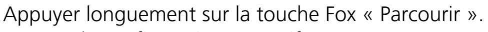
Pour le retrait, le téléphone mobile doit être en marche et se situer dans la zone d'émission du système. Le responsable du système retire alors complètement le téléphone mobile du système – sur le système et non sur le téléphone mobile.

Avertissement! Seul le responsable du système peut à nouveau annoncer un téléphone mobile.

Note Si votre téléphone mobile a été retiré du système par le responsable du système alors qu'il n'était pas prêt à la réception, le domaine de système reste occupé sur votre téléphone mobile et le responsable du système ne peut plus annoncer votre téléphone mobile à ce domaine de système.

Si les domaines de système A, B, C, D sont occupés, le signe "><" est affiché. Vous devez ensuite retirer le téléphone mobile de ce domaine de système, afin d'obtenir l’affichage "Nouveau" pour l'annonce.

<long>



Appuyer longuement sur la touche Fox « Parcourir ».
Le mode configuration est actif



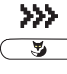


Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Système".

Système



Appuyer sur la touche Fox "Système".
L’affichage indique "Système: ..." et système actif (A, B, C ou D) ou Auto.".



Appuyer sur la touche Fox "Parcourir".
L'affichage indique brièvement "> <".

><

Appuyer sur la touche Fox "><".
"ABCD" clignote sur l'affichage. Le téléphone mobile est retiré.

Changer de système pour le téléphone mobile

Vous aimeriez annoncer votre téléphone mobile à un autre système.

Votre téléphone mobile peut être annoncé à 4 différents systèmes (A, B, C ou D). Votre téléphone doit être annoncé à un de ces systèmes pour être prêt à fonctionner.

Si vous choisissez "Auto" et qu'il y a plus d'un système dans la portée de votre téléphone, le téléphone s'annonce au système présentant la meilleure liaison radio.



Appuyer sur la touche de menu.

Réglages

Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Système

Sélectionner "Système" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Choisir un système

Sélectionner "Choisir un système" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".
L'affichage indique "Système: ..." et système actif (A, B, C ou D) ou Auto.

Système <Auto/A/B/C/D>

Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que l'affichage présente le système souhaité et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Note Commuter manuellement le téléphone sur le système disponible le plus proche: Appuyer longuement sur la touche de numérotation 1.

Associer le contact du chargeur à la prise direct des appels

Vous aimeriez choisir de répondre à un appel uniquement en retirant le combiné de son socle de charge ou en le retirant et en pressant en plus sur la touche de prise de ligne.

En mode configurateur, vous pouvez spécifier avec le réglage "Direct: Oui" que votre téléphone mobile se comporte en cas d'appel comme un téléphone stationnaire Vous ne devez alors plus appuyer sur la touche de prise de ligne après avoir retiré le combiné de son socle de charge.

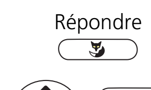
<long>

Appuyer longuement sur la touche Fox « Parcourir ».
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique "Mobile".

Mobile

Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage indique "Chargeur".



Répondre

Appuyer sur la touche Fox "Répondre".
L'affichage montre "Direct: ..." et le réglage actif.



Sélectionner "Oui" ou "non" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Associer le contact du chargeur à une fonction

En mode configurateur, vous pouvez choisir des fonctions prédéfinies ou en programmer une vous-même. Par défaut, aucune fonction n'est active.

Fonctions disponibles: voir chapitre "Vue d’ensemble Menu".

Note Vous ne pouvez configurer aucune autre fonction pour le contact du chargeur si la fonction de confort Twin est active. Ceci n'est possible que si le responsable de votre système a désactivé la fonction de confort Twin.

<long>

Appuyer longuement sur la touche Fox « Parcourir ».
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Mobile".

Mobile

Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage indique "Chargeur".

Configurer

Appuyer sur la touche Fox "Configurer".

Sélectionner la fonction souhaitée avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".
La fonction est appelée.

Activer/configurer la fonction.

Note Voir également "Programmer des fonctions".

Mode jumelé (Mode Twin)

Vous possédez un téléphone et un téléphone mobile. Vous voulez que les appels sur votre téléphone soit automatiquement déviés sur votre téléphone mobile lorsque vous déplacez avec ce dernier. Par ailleurs, lorsque vous êtes à votre station de travail, vous aimeriez prendre tous les appels entrants uniquement sur votre téléphone.

Votre téléphone et votre téléphone mobile sont couplés entre eux en mode twin:

Si votre téléphone mobile ne se trouve pas dans le socle de charge et que le mode twin est actif, tous les appels aboutissant sur votre téléphone sont automatiquement déviés vers votre téléphone mobile.

Si votre téléphone mobile se trouve dans le socle de charge et que le mode Twin est actif, tous les appels aboutissant sur votre téléphone mobile sont automatiquement déviés vers votre téléphone.

C'est au responsable de votre système de décider si c'est la fonction mode Twin ou la fonction confort Twin qui est disponible sur votre téléphone mobile. Le mode configurateur de votre téléphone mobile propose soit "Mode Twin" soit "Confort Twin".

Note Le mode Twin ne peut être activé que si aucun renvoi d'appel n'est actif.

<long> Appuyer longuement sur la touche Fox « Parcourir ».
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l'affichage indique "Mobile".

Mobile Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage indique "Chargeur".

Programmer Appuyer sur la touche "Config".

Sélectionner "Twin" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "N° Twin".

Entrer le numéro d'appel de l'abonné auquel jumeler votre téléphone mobile.

Note Vous n'êtes pas lié à votre téléphone de bureau, mais vous pouvez coupler votre téléphone mobile avec n'importe quel téléphone.

OK Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le mode Twin est actif.

Confort Twin

Vous possédez un téléphone et un téléphone mobile. Vous aimeriez également accéder avec le téléphone mobile, en plus des fonctions décrites sous le mode Twin, aux listes de votre téléphone.

La fonction de confort Twin vous permet d'appeler et d'éditer avec votre appareil portatif les listes suivantes de votre téléphone [d]:

- Annuaire personnel (privé)
- Liste d'appels
- Liste de communications
- Liste de répétition de la numérotation

Pour des raisons de protection des données, seul le responsable du système peut relier par la fonction de confort Twin votre téléphone mobile à votre téléphone ou à celui d'un tiers. Le mode configurateur de votre téléphone mobil propose soit "Mode Twin" soit "Confort Twin".

Note Si la fonction "Twin Confort" est active, vous ne pouvez configurer aucune autre fonction pour le contact du chargeur. Ceci n'est possible que si le responsable de votre système a désactivé la fonction de confort Twin. Voir "Configurer le contact du chargeur".

<long> Appuyer longuement sur la touche Fox « Parcourir ».
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "Parcourir" jusqu'à ce que l’affichage indique "Mobile".

Mobile — Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage indique "Chargeur".

Programmer — Appuyer sur la touche "Config".
L’affichage indique "Confort Twin" et le numéro d'appel du téléphone lié

Retour — Appuyer sur la touche Fox "Retour".
L'affichage indique à nouveau « Chargeur ».

Redkey

Vous aimeriez activer une alarme avec le téléphone, enclencher le chauffage, manier un store, appeler de l’aide, ou activer une autre fonction sur un système tiers [e].

Activer une fonction Redkey

L’administrateur de votre système peut installer une ou plusieurs Redkeys sur votre téléphone. En actionnant une Redkey (à ne pas confondre avec le bouton d'alarme rouge de la version Safeguard ou ATEX), la fonction configurée est activée sur le système tiers raccordé.

L'administrateur système peut installer une Redkey sur chaque touche configurable de votre téléphone. Elle ne peut être installée que par le biais de la configuration du système. Il n’est pas possible de modifier une configuration de Redkey depuis votre téléphone.

Dans la version pro du téléphone, la Hotkey rouge sur le côté de l’appareil convient tout particulièrement bien comme Redkey.

Pour la version Safeguard et ATEX du téléphone, le gros bouton d'alarme sur la partie supérieure de l'appareil se prête comme Redkey avec fonction d'alarme.

Demandez au responsable de votre système si des Redkeys ont été installées sur votre téléphone, sur quelles touches et avec quelles fonctions.

Vous pouvez actionnez la Redkey dans chaque état d'exploitation du téléphone (à l'état de repos, durant la numérotation ou la communication, ou durant la phase de sonnerie).

Si la fonction de Redkey est configurée sur une touche quelconque:

Appuyez sur la Redkey pour activer la fonction.

Note Si le clavier est verrouillé: appuyer longuement sur la Redkey pour activer la fonction.

– ou –

si la fonction de Redkey est configurée sur la Hotkey:

appuyer sur la Hotkey pour activer la fonction.

Note La fonction est activée même si le clavier est verrouillé.

– ou –

si la fonction de Redkey est configurée sur le bouton d'alarme (uniquement version Safeguard et ATEX):

appuyer sur le bouton d'alarme pour activer la fonction.

Note La fonction est activée même si le clavier est verrouillé.

La fonction est toujours activée, peu importe que vous appuyiez une fois, deux fois ou longuement sur la Redkey.

Affichage d'état

Le système tiers peut donner quittance de l'activation d'une fonction via une Redkey en envoyant un message sur l'affichage du téléphone (avec ou sans invitation à quittancer le message).

Fonctions d'alarme

Les versions Safeguard et ATEX sont dotées des déclencheurs d'alarme suivants:

- Bouton d'alarme pour activer manuellement une alarme
- Alarme Homme à terre (Man-Down) automatique, configurable
- Alarme d'immobilité (No-Movement) automatique, configurable

Les déclencheurs d'alarme peuvent être configurés en tant que fonction Redkey ou comme déclencheur d'alarme direct pour un système d'alarme externe.

Si les alarmes sont configurées sous forme de fonction Redkey, le même message d'alarme sera transmis au système pour tous les déclencheurs.

Si le téléphone fait partie intégrante d'un système d'alarme, un message distinct est transmis au système d'alarme pour chaque déclencheur d'alarme.

Dans les deux cas, le téléphone n'est qu'un terminal d'alarme et, partant, qu'un composant au sein du concept d'alarme. La réaction à une activation d'alarme dépend par conséquent de la configuration et des postulats du concept d'alarme et la configuration des fonctions d'alarme doit toujours se faire dans le contexte du concept d'alarme.

Exploitation sur un système d'alarme

Vous devez activer le mode serveur d'alarme pour utiliser le téléphone conjointement à un système d'alarme.



Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l'appareil

Réglages

Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Réglages d'alarme



Sélectionner "Réglages d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Mode serveur d'alarme

Sélectionner "Serveur d'alarme oui" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modifier".
Le mode serveur d'alarme est activé/désactivé.



Appuyer sur la touche de menu.
Téléphone à l'état de repos.

Tester la fonction d'alarme

Vous pouvez activer une alarme de test prédéfinie pour contrôler si le téléphone annonce l'alarme au système d'alarme et si ce dernier identifie et traite les messages d'alarme.

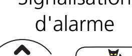


Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l’appareil

Réglages

Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Signalisation d'alarme



Sélectionner " Signal.d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Alarme de test

Sélectionner "Alarme de test" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modifier".
Le téléphone envoie une alarme de test au système d'alarme. Ce dernier active une alarme de test et la signale sur votre téléphone.



Appuyer sur la touche de menu.
Téléphone à l'état de repos.

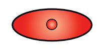
Note Activez toujours une alarme de test lorsque vous commencez votre service, afin de vérifier la disponibilité du système d'alarme. Répétez le test à intervalles réguliers.

Note Le téléphone ne peut transmettre les messages d'alarme que s'il est situé dans les limites de la zone de couverture radio. Activez par conséquent la limite de portée alarme pour que le téléphone vous signale haut et fort que vous êtes en train de quitter la zone de couverture radio (voir Bip limite portée et Bip système occupé à la page 54).

Activer manuellement l'alarme

Vous êtes en situation d'urgence et souhaitez activer une alarme.

Si le téléphone est enclenché, vous pouvez activer une alarme en appuyant sur le bouton d'alarme situé dans la partie supérieure du boîtier.



Appuyer sur le bouton d'alarme au sommet du boîtier de l'appareil
L'alarme est activée

Note L'alarme est activée même si le clavier est verrouillé.

Utiliser l'alarme Homme à terre et Immobilité

Vous êtes en situation d'urgence et n'êtes plus à même d'activer vous-même une alarme.

L'alarme Homme à terre[h] contrôle en permanence la position du téléphone. Si ce dernier reste en position horizontale ou quasi horizontale plus longtemps que le temps de détection réglé, l'alarme Homme à terre est activée.

L'alarme d’immobilité [h] contrôle en permanence si l'appareil portatif est en mouvement. Si ce dernier reste en position de repos plus longtemps que le temps de détection réglé, l'alarme d'immobilité est activée.

Opération d'activation

Déroulement d'une annonce d'alarme		Signalisation au téléphone	Interaction de l'utilisateur
	Le téléphone détecte une situation d'alarme[1]. La durée de détection commence à courir (réglable jusqu'à 255 minutes au max.).	Aucune signalisation	Aucune interaction
	Le téléphone signale l'alarme. Le délai d'alarme commence à courir (réglable jusqu'à 255 secondes au max.).	• Sonnerie de signalisation basse et rapide. Retentit pendant quelques secondes et se répète. Cette sonnerie ne peut être ni désactivée, ni réglée. • Vibreur, si celui-ci est activé • La diode clignote rapidement	Une pression sur une touche quelconque réinitialise l'alarme. Le message d'alarme n'est pas transmis au système d'alarme.
	Le téléphone transmet l'alarme au système d'alarme.	Fort et quadruple signal de sonnerie. Se répète jusqu'à ce que le système d'alarme quittance la réception du message d'alarme ou jusqu'à expiration de la durée de sonnerie réglée (réglage "Confirmer alarme").	Une pression sur une touche quelconque réinitialise l'alarme.
	La suite du déroulement dépend de la configuration du système d'alarme. Consultez votre responsable système pour plus de détails.		

1) Pour l'alarme Homme à terre, la situation d'alarme est détectée dès que l'angle de position du téléphone par rapport à l'horizontale est inférieur à 45°. Une alarme d'immobilité détecte la situation d'alarme dès que le téléphone ne bouge plus.

Désactiver temporairement l'alarme Homme à terre et Immobilité

Vous aimeriez désactiver temporairement l'alarme Homme à terre ou Immobilité, par exemple durant une pause.

Les alarmes Homme à terre et Immobilité sont désactivées lorsque le téléphone repose dans le socle de charge. Mais vous pouvez aussi désactiver manuellement les alarmes pour une durée à définir.

<long>	Appuyer longuement sur la touche de menu. Accès direct aux réglages de profil.
Désactiver alarmes	Sélectionner "Désactiver alarmes" avec la touche de navigation.
	Régler la durée de désactivation temporaire (en minutes):
Modif.	Appuyer sur la touche Fox "Modif.". Passer en mode édition.
C	Effacer l'entrée existante avec la touche fox "C".
	Entrer la nouvelle durée en minutes avec les touches de chiffre.
Mémoriser	Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer". La durée entrée est mémorisée et le mode édition est abandonné.
	– ou –
	Désactiver les alarmes pendant la durée affichée (en minutes):
Oui	Appuyer sur la touche Fox "Oui". Les alarmes sont temporairement désactivées, les symboles d'alarme sur l'affichage clignotent (allumés/éteints).
	– ou –
	Réactiver les alarmes temporairement désactivées:
Non	Appuyer sur la touche Fox "Non". Les alarmes sont réactivées, l'arrière-plan des symboles d'alarme sur l'affichage ne clignote plus.
	Appuyer sur la touche de menu. Téléphone à l'état de repos.

Stopper les alarmes activées

L'alarme Homme à terre ou Immobilité a été activée et vous aimeriez maintenant l'arrêter.

Vous pouvez stopper l'alarme au téléphone tant qu'aucun message d'alarme n'a été transmis au système d'alarme. La possibilité d'arrêter l'alarme après transmission du message d'alarme au système dépend du concept d'alerte mis en place (voir également paragraphe Opération d'activation).

	L'alarme Homme à terre ou Immobilité a été activée:
	Actionner une touche quelconque. L'alarme locale sur le téléphone est stoppée.

Configurer l'alarme Homme à terre et Immobilité

Vous souhaitez activer/désactiver l'alarme Homme à terre et Immobilité et adapter les délais de réaction à vos besoins.

Vous pouvez régler les délais de réactions suivants (voir également paragraphe Opération d'activation):

- Durée de détection
- Délai d'alarme

Si les réglages d'alarme sont protégés avec le PIN alarme, vous devez entrer celui-ci avant de pouvoir adapter le dernier changement. Une fois le PIN alarme entré correctement, vous pouvez accéder librement à tous les réglages d'alarme que vous vous trouvez dans le menu "Réglages d'alarme".

Activer et désactiver l'alarme Homme à terre et Immobilité

Vous aimeriez activer / désactiver l'alarme Homme à terre ou Immobilité.

Vous pouvez activer / désactiver individuellement les alarmes Homme à terre et Immobilité.



Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l'appareil

Réglages



Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Réglages d'alarme

Sélectionner "Réglages d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Homme à terre

Sélectionner "Homme à terre" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modifier".
L'alarme Homme à terre est activée ou désactivée.

Alarme d'immobilité

Sélectionner "Alarme d'immobilité" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modifier".
L'alarme Immobilité est activée ou désactivée.



Appuyer sur la touche de menu.
Téléphone à l'état de repos.

Régler la durée de détection

Vous pouvez régler individuellement la durée de détection des alarmes Homme à terre et Immobilité.



Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l'appareil

Réglages

Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Réglages d'alarme

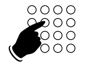
Sélectionner "Réglages d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Durée de détection.

Sélectionner "Durée H. à terre" ou "Durée immobilité" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modif.".
Passer en mode édition.

C

Effacer l'entrée existante avec la touche fox "C".



Entrer la nouvelle durée (en secondes ou en minutes) avec les touches de chiffre.

Mémoriser


Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer".
La durée entrée est mémorisée et le mode édition est abandonné.

Note Si le réglage "En minutes" est actif, la durée est réglée en minutes et l'affichage présente "xy’".
Si le réglage "En minutes" est désactivé, la durée est réglée en secondes et l'affichage présente "xy’".



Appuyer sur la touche de menu.
Téléphone à l'état de repos.

Régler le délai d'alarme

Vous pouvez régler individuellement le délai d'alarme pour les alarmes Homme à terre et Immobilité.



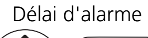
Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l’appareil

Réglages


Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Réglages d'alarme

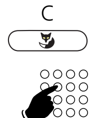

Sélectionner "Réglages d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Délai d'alarme


Sélectionner "Délai d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modif.".
Passer en mode édition.

C


Effacer l'entrée existante avec la touche fox "C".



Entrer la nouvelle durée (en secondes) avec les touches de chiffre.

Mémoriser


Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer".
La durée entrée est mémorisée et le mode édition est abandonné.



Appuyer sur la touche de menu.
Téléphone à l'état de repos.

Adapter la signalisation d’alarme

Vous aimeriez adapter la manière dont votre téléphone signale les alarmes.

Le téléphone ne signale pas directement une alarme. Lorsque le téléphone active une alarme, il envoie un message d'alarme au système d'alarme. La suite du traitement de l'alarme est effectuée par le système d'alarme. Le système d'alarme peut être installé de manière à ce que la signalisation de l'alarme se fasse

également sur le téléphone. Le téléphone met à disposition un choix de sonneries d'alarme qui peuvent être pilotés par le système d'alarme. Vous pouvez écouter les sonneries d'alarme à disposition.

Vous pouvez écouter les sonneries d'alarme à disposition. Demandez à votre responsable système comment affecter les alarmes aux sonneries d'alarme.

Vous pouvez en outre connecter le vibreur et inhiber la signalisation acoustique (réglage "Supprimer sonnerie").

Ecouter les sonneries d'alarme



Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l'appareil

Réglages



Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Signalisation d'alarme

Sélectionner " Signal.d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Tester appels alarme

Sélectionner "Tester appels alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Mélodie / Ecouter

Sélectionner la mélodie souhaitée avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Ecouter".



Appuyer sur la touche de menu.
Téléphone à l'état de repos.

Régler les propriétés de la signalisation des alarmes



Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l'appareil

Réglages



Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Signalisation d'alarme



Sélectionner " Signal.d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".



Suivez ensuite la navigation et procédez aux réglages souhaités.



Appuyer sur la touche de menu.
Téléphone à l'état de repos.

Verrouiller les réglages d'alarme

Vous aimeriez protéger les réglages d'alarme contre les modifications illicites ou involontaires.

Vous pouvez définir et activer un PIN alarme. Les réglages d'alarme ne peuvent alors plus être modifiés sans indication du PIN alarme correct; ils peuvent uniquement être consultés .

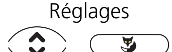
Tant que vous n'activez pas le PIN alarme, les réglages d'alarme sont librement accessibles, sans invitation à entrer le PIN .

Contactez votre revendeur si vous avez oublié le PIN alarme. Il vous aidera à le réinitialiser.



Appuyer sur la touche de menu.
Accès aux réglages de l'appareil

Réglages



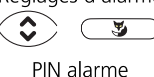
Sélectionner "Réglages" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

Réglages d'alarme

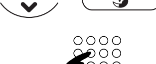


Sélectionner "Réglages d'alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Choisir".

PIN alarme



Sélectionner "PIN alarme" avec la touche de navigation et appuyer sur la touche Fox "Modifier".



Entrer le PIN alarme avec les touches de numérotation. Celui-ci peut comporter de 4 à 8 positions.

Mémoriser



Appuyer sur la touche Fox "Enregistrer".
Le PIN alarme est mémorisé et simultanément activé.

Exploiter le téléphone en mode GAP

Vous aimeriez utiliser votre téléphone dans un système tiers Vous pouvez annoncer votre téléphone à n'importe quel système tiers qui supporte le standard GAP.

Pour annoncer un téléphone à un système tiers, procédez conformément aux instructions du chapitre "Configurer des fonctions mobiles".

Fonctionnalités prises en charge

Vous ne devez pas renoncer au confort d'utilisation du téléphone, même s'il est relié à un système tiers: Les fonctions de bases et les menus d'utilisation restent ainsi les mêmes et sont entièrement pris en charge (voir les chapitres "Numéroter et téléphoner" et "Guide d'utilisation"). De même, les réglages de l'appareil sont pour la plupart pris en charge (voir chapitre "Adapter le téléphone à ses besoins personnels"). Fonctions prises en charge (en résumé):

- listes d'appels (10 entrées dans les listes des appels pris et 10 dans celles des appels en absence)
- liste de répétition de la numérotation (les 10 derniers appels)
- annuaire personnel (100 entrées)
- copier des numéros d'appel de la liste d'appels vers l'annuaire personnel
- 4 Hotkeys configurables
- texte au repos, librement modifiable
- affichage du numéro de l'appelant et de son nom, dans la mesure où ce dernier est soit enregistré dans l'annuaire local, soit envoyé par le système lui-même.
- Appel silencieux (Silence)
- Vibreur
- Connecteur pour casque
- Double-appel pendant la communication
- Mains libres : activer/désactiver le microphone pendant la communication
- Textes des menus en plus de 13 langues

Fonctionnalités tributaires du système tiers

Certaines fonctionnalités de téléphonie ne sont prises en charge que si elles sont également gérées par le système tiers:

- Renvoyer les appels
- Retransmettre les appels
- Intercepter un appel
- établir une conférence depuis l'état de repos
- Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes
- Répondre au pageur
- Répondre à la sonnerie générale
- Se protéger du signal d'appel
- Seules les procédures #/* que le système tiers peut implémenter sont prises en charge.

Fonctionnalités pas prises en charge

Certaines fonctions d’utilisation ne sont pas prises en charge, car elles ne sont pas exécutées dans le téléphone, mais dans le système:

- enregistrer des fonctions sur des touches
- Mode Twin / Twin Confort
- Associer le contact du chargeur à une fonction

Certaines fonctionnalités de téléphonie ne sont pas prises en charge, car elles ne sont pas exécutées dans le téléphone, mais dans le système:

- Long clic* pour DTMF
- établir un appel avec la touche de haut parleur
- Numérotation rapide
- Numérotation par le nom : accès uniquement aux noms enregistrés dans l'annuaire local.
- Activer le rappel
- Signal d'appel
- Commencer / Recevoir une communication d'interphone
- Parquer interlocuteur courant
- Laisser une information
- Verrouillage du téléphone
- Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie
- Envoyer / recevoir des messages textuels
- Suppression de l’affichage du numéro d'appel chez l’appelé
- Traquer les appels de malveillants
- Notification de message vocale

Mettre le téléphone en service

Annonce du téléphone

Avant de pouvoir annoncer votre téléphone au système, vous devez placer correctement la carte SIM dans le casier à accu et votre responsable système doit avoir préparé le système.

Les données de l'annonce au système et les réglages locaux de votre appareil rapport sont enregistrés dans la carte SIM.

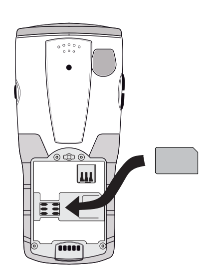
Lorsque vous échangez un appareil, installez la carte SIM de l'appareil remplacé dans le nouvel appareil.

Enlever la carte EIM

1. Enlever l'accu
2. Enfoncer l'étrier à ressort à droite de la carte SIM.
3. Glisser la carte SIM vers la droite, par dessus l'étrier à ressort et la sortir de la glissière de carte.
4. Enlever la carte SIM

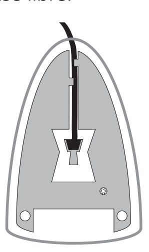
Installer la carte SIM

1. Enlever l'accu.
2. Placer la carte SIM, face imprimée orientée vers le bas, dans l'ouverture en forme de carte.
3. Glisser la carte SIM vers la gauche, jusqu'à ce que l'étrier à ressort fixe la carte du côté droit.
4. Remettre l'accu en place



Brancher le bloc secteur[1)]

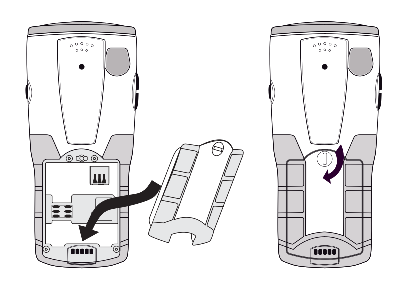
1. Enfoncer la plus petite des fiches dans la prise sous le socle de charge.
2. Conduire le câble par la bride de retenue prévue à cet effet.
3. Enficher le bloc secteur dans la prise libre.



1) Note: les connecteurs sont spécifiques à chaque pays.

Mettre les accumulateurs en place

1. Guider la partie inférieure de l'accu dans l'ouverture prévue à cet effet
2. Pousser doucement l'accu dans l'ouverture, jusqu'à ce l'accu soit entièrement inséré et sur le même plan que l'appareil.
3. Fixer l'accu dans l'appareil par un quart de tour de la vis de serrage.

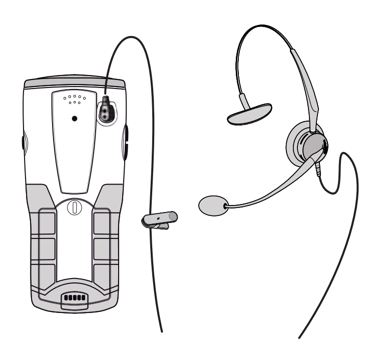


Charger les cellules d'accu

Les accumulateurs ne sont pas chargés à la livraison. Le téléphone doit être placé dans le socle de charge pour les charger.

Une charge suffit pour	env. 120 heures de veille ou
	env. 12 heures de conversation
Durée de charge	env. 1 heure

Raccorder le casque pour opératrice



L'affichage fonctionne mais aucune communication n'est possible

Votre téléphone est peut-être verrouillé. Déverrouiller votre téléphone (voir "Verrouiller/déverrouiller votre téléphone").

L'affichage indique: "Système occupé"

Aucune communication ne peut momentanément être établie via l'unité radio actuelle. Le téléphone tente d'établir une meilleure liaison radio avec la même unité radio ou avec une autre. Ce message n'apparaît qu'à l'état de repos.

L'affichage indique: "Hors du système"

La zone de desserte a été abandonnée, la liaison radio est coupée. Rapprochez-vous d'une unité radio.

Contraste de l'affichage insuffisant

Le contraste de l'affichage n'est pas réglé correctement. Modifiez le réglage en mode configurateur, voir "Régler le contraste de l'affichage".

Qualité acoustique réduite en mode mains libres

La qualité acoustique peut être réduite si le volume est trop élevé – baissez le volume. Adressez-vous au responsable de votre système si la qualité acoustique est variable.

Surcharge xx

Vous êtes dans un trou radio ou le système est surchargé. Il suffit parfois de changer de position ou de tenir autrement le téléphone. Sinon, adressez-vous au responsable de votre système.

Abandon de la zone de desserte

Vous vous trouvez en dehors de la zone de couverture radio. Vous pouvez régler le téléphone de manière à être averti lorsque vous quittez la zone de couverture radio (voir Bip limite portée et Bip système occupé, page 54).

Note

Adressez-vous au responsable de votre système pour les autres messages, dérangements et questions.

Exploitation

Standard	DECT/GAP
Plage de fréquences	1880 MHz – 1900 MHz
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Taux d'absorption spécifique (Specific Absorbance Rate) SAR (10g)	0.02 mW/g

Accu

Capacité	720 mAh Lithium-Ion (Li-Ion)
Durées d'exploitation	120 h en mode veille / 12 h de communication (sans écoute amplifiée)
Durée de charge	env. 2 h pour une charge complète
Note	Un nouvel accu n'atteint sa pleine capacité qu'après plusieurs cycles de charge

Conditions environnantes

Température d'exploitation	0 °C à +40 °C / 5 % à 85 % humidité de l'air relative
Température de stockage	-20 °C à +70 °C
Classe de protection	IP64

Dimensions et poids

Téléphone	Longueur: 134 mm – Largeur: 60 mm – Profondeur: 27 mm (sans le clip)
	140 grammes (avec accu)
Socle de charge sans adaptateur secteur	Longueur: 108 mm – Largeur: 75 mm – Profondeur: 68 mm
	105 grammes

Elimination

Boîtier	PC/ABS et TCPE exempt de silicone
Touches	PC/ABS

Vous pouvez activer avec des procédures #/* les fonctions qui ne sont pas proposées dans le menu.

Une procédure */# peut être exécutée directement ou enregistrée sur une touche.

Vous ne pouvez exécuter certaines fonctions que si la même fonction est aussi accessible via le menu.

Selon le système et la version du logiciel, certaines procédures #/* ne sont disponibles que de manière restreinte.

	Procédure */#	Télécommande
Désactiver toutes les fonctions actives (sauf le raccordement collectif)	*00	X
Signal d'appel • activer en post-sélection • se protéger de • permettre sur soi-même	 *43 *04 #04	 X X
Renvoi d'appel (RENVOI) • se protéger de • permettre sur soi-même • activer le RENV inconditionnel • effacer le RENV inconditionnel • effacer RENVOI inconditionnel vers Abonné configuré en dernier. Activer Abonné préconfiguré • effacer RENVOI inconditionnel vers Abonné configuré en dernier. Effacer Abonné préconfiguré • RENVOI vers Abonné préconfiguré Activer Abonné préconfiguré • RENVOI vers Abonné préconfiguré Effacer Abonné préconfiguré • activer le RENV si occupé • effacer le RENV si occupé • RENVOI sur occupation vers Abonné configuré en dernier Activer Abonné préconfiguré • RENVOI sur occupation vers Abonné configuré en dernier Effacer Abonné préconfiguré • activer le RENV vers message standard • effacer le RENV vers les messages standard • activer RENVOI vers installation de recherche de personnes ou sonnerie générale • effacer RENVOI vers installation de recherche de personnes ou sonnerie générale	 *02 #02 *21 <N° d'ab.> #21 *21# #21 *22 #22 *67 <N° d'ab.> #67 *67# #67 *24 <N° texte> #24 *28 #28	 X X X X X X X X X X X X X X X X
Intercepter un appel ou une communication (Fast Take)	*88 <N° d'ab.>	
Intercepter un appel	*86 <N° d'ab.>	

	Procédure */#	Télécommande
Service d'annonce • activer groupe 1 ou 2 • désactiver groupe 1 ou 2	*93 1 ou 2 #93 1 ou 2	
Affichage du propre numéro d'appel sur le téléphone de l'abonné appelé (CLIP et CLIR): • Supprimer numéro d'appel pour cet appel (Masquer numéro) • Masquer numéro d'appel pour tous les appels (CLIR) [g] • Afficher toujours le numéro d'appel (CLIP) [g] • Afficher le numéro d'appel uniquement pour cet appel (lorsque CLIR (*31#) est activé) [g]	*31 <N° destination> *31# #31# #31 <N° destination>	
Intrusion • se protéger de • permettre sur soi-même	*04 #04	X X
Communication d'interphone • vers un abonné • vers un groupe • reprendre à un groupe	*7998 <N° d'ab.> *79 <N° gr.> *89	
Follow me • activer • effacer	*23 <N° d'ab.> #23	
Activer/désactiver une fonction depuis un téléphone tiers (commande à distance)	*06 <N° d'ab.> <Fct.>	
Etablir une conférence • prédéterminée • variable	*70 <N° conf.> *71 <N° d'Ab. 1> * jusqu'au <N° d'Ab. 5> #	
Exclure les abonnés internes d'une conférence	#71	
Changer manuellement de réseau téléphonique – LCR de secours (après l'acheminement de secours, le numéro d'appel externe composé en dernier est automatiquement composé)	*90	X
Parquer • Parquer l'abonné en post-sélection • se connecter à l'interlocuteur parqué	*76 #76	

	Procédure */#	Télécommande
Installation de recherche de personnes • Rechercher les abonnées en présélection • Rechercher les abonnées en post-sélection • Répondre au pageur	 *81 <N° d'ab.> *81 *82 <N° d'ab.>	
Changer le code personnel x = ancien code personnel, y = nouveau code personnel	*47 x * y * y #	X
Appel privé avec mot de passe	#46<N° Ab.><Code personnel>	
Activer des relais • activer • désactiver	 *74<N° de relais> #74<N° de relais>	
Retransmission d'appel (RDA) • se protéger de • permettre sur soi-même • Activer RDA • Effacer RDA • RDA vers Abonné configuré en dernier Activer Abonné préconfiguré • RDA vers Abonné configuré en dernier Effacer Abonné préconfiguré • RDA vers Abonné préconfiguré Activer Abonné préconfiguré • RDA vers Abonné préconfiguré Effacer Abonné préconfiguré • activer la RDA vers pageur ou sonnerie générale • effacer la RDA vers pageur ou sonnerie générale	 *02 #02 *61 <N° d'ab.> #61 *61# #61 *62 #62 *68 #68	 X X X X X X X X X X
Ne pas déranger (suppression des appels) • activer • désactiver	 *26 #26	 X X
Message de rappel / Message DEL • activer • effacer (depuis le téléphone de réception)	 *38 <N° d'ab.> #38 <N° d'ab.>	 X X
Raccordement collectif (RC) • s'insérer sur tous les RC • se retirer de tous les RC • s'insérer sur certains RC • se retirer de certains RC	 *4800 #4800 *48 <N° RC> #48 <N° RC>	 X X X X
Commuter groupes de commutation 1..20 • Commuter le groupe de commutation xx en position y (xx = 01..20, y = 1..3)	 *85 <xx> <y>	

	Procédure */#	Télécommande
Verrouillage/Déverrouillage du téléphone • Verrouiller • Déverrouiller • déverrouiller par appel	 *33 <Code personnel> #33 <Code personnel> #36 <N° d'Ab. ><Code personnel>	
Ecouter le message vocal	*#94	
Téléphonez sur l'appareil d'un tiers • communications professionnelles • communications privées	 #36 <N° d'Ab.> <Code personnel> #46 <N° d'Ab.> <Code personnel>	
Appel d'échéance • activer un ordre unique • effacer un ordre unique • activer un ordre permanent • effacer un ordre permanent	 *55 <hh:mm> #55 *56 <hh:mm> #56	 X X X X
Message de texte prédéfini avec / sans paramètres • envoyer à un abonné • envoyer à un groupe • envoyer à tous	 *3598 <N° d'ab.> <N° de texte> [Param.] # *35 <N° gr.> <N° texte> [Param.] # *3599 <N° texte> [Param.] #	 X X X
Ouvrir la porte	*74 <N° d'interphone de porte>	
Système de messagerie vocale • enregistrer le message d'accueil (x=1,2,3) • écoute de contrôle du message d'accueil (x=1,2,3,7,8) • effacer le message d'accueil (x=1,2,3) • activer le message d'accueil (x=1,2,3) • désactiver le message d'accueil (x=1,2,3) • Ecouter les messages vocaux (x = 1,2,3 : message d'accueil personnel 1,2,3 (x = 7 : message d'accueil global (x = 8 : message d'accueil global de débordement	 *913 x <Code personnel[1)]> # *#913 x <Code personnel[1)]> # #913 x <Code personnel[1)]> #> *933 x <Code personnel[1)]> #> #913 x <Code personnel[1)]> # *#913 x <Code personnel[1)]> #	 X X X X X X
Sonnerie d'appel général • rechercher avec appel codé en présélection • rechercher avec appel codé en post-sélection • répondre à l'appel codé • répondre à l'appel général	 *81 <N° d'ab.> *81 *82 *83	

1) Uniquement nécessaire pour les fonctions à distance

Vous aimeriez exécuter une fonctionnalité décrite dans ce mode d’emploi mais le système ne l’accepte pas.

Certaines fonctionnalités ne sont pas prises en charge sur tous les systèmes et avec toutes les versions de système. Les paragraphes de texte en question sont signalés par un chiffre entre crochets. La récapitulation suivante permet de voir sur quelles versions de système les fonctionnalités concernées sont prises en charge. Pour plus d'informations adressez-vous au responsable de votre système.

	S3	S4	RNIS-4.6	RNIS-5,0	RNIS-5.5	I6	I6.x	I6.6	I7	I7.1
[a]				X	X	X	X	X	X	X
[b]						X	X	X	X	X
[c]	X	X	X			X	X	X	X	X
[d]	X	X		X	X	X	X	X	X	X
[e]							X	X	X	X
[f]								X	X	X
[g]									X	X
[h]										X

Note L'arborescence des menus peut varier selon le système et la version du logiciel. La présente arborescence des menus se rapporte à la version de système I7.1

■■■

- Appuyer sur la touche de menu
- Réglages
  - Signal de sonnerie
    - Volume de sonnerie
      - Niveau1 .. 5
    - Sonnerie interne
      - Mélodie1 .. 17
    - Sonnerie externe
      - Mélodie1 .. 17
    - Silence ☑ ☐
      - Uniqu. vibreur ☑ ☐
      - Supprimer sonnerie ☑ ☐
  - Réglages d'alarme
    - Homme à terre
      - Homme à terre ☑ ☐
        - Durée H. à terre /Immobilité
          - Durée en secondes / minutes
      - Durée en minutes ☑ ☐
    - Immobilité
      - Immobilité ☑ ☐
        - Durée H. à terre /Immobilité
          - Durée en secondes / minutes
      - Durée en minutes ☑ ☐
    - Délai d'alarme
      - Durée en secondes
    - Confirmer alarme
      - Durée en minutes
  - Serveur d'alarme oui ☑ ☐
    - PIN alarme
      - PIN
  - Signalisation d'alarme
    - Vibreur ☑ ☐
    - Supprimer sonnerie ☑ ☐
    - Tester appels alarme
    - Alarme de test
  - Généralités
    - *Langue
      - Sprache,Language,Langue,Lingua
    - Contraste
      - Niveau1 .. 8
    - Eclairage ☑ ☐
      - Bip confirmation ☑ ☐
    - Verrouillage auto ☑ ☐
    - Répondre immédiat. ☑ ☐
    - Limite portée alarme ☑ ☐
    - Bip système occupé ☑ ☐
    - ID propriétaire
    - <ID>
  - Système
    - Choisir un système
      - Système A
      - Système B
      - Système C
      - Système D
      - Système Auto
    - Enregistrer système
      - Annoncer : A
      - Annoncer : B
      - Annoncer : C
      - Annoncer : D
    - Info DECT Identités
      - " Identités "
- Profils/Désactiver
  - <Profil> (Pour un passage directe: Appuyer longuement sur la touche de menu)
    - Volume de sonnerie
      - Niveau1 .. 5
    - Sonnerie interne
      - Mélodie1 .. 17
    - Sonnerie externe
      - Mélodie1 .. 17
    - Appel silencieux (Silence)
      - Mélodie1 .. 17
    - Vibreur ☑ ☐
    - Silence ☑ ☐
    - Supprimer sonnerie ☑ ☐
    - Eclairage ☑ ☐
    - Bip confirmation ☑ ☐
    - Nom :
      - <Nom profil>
  - Désactiver
- Informations
  - Version logiciel
    - Logiciel de redémarrage
    - Logiciel de l'application
    - Logiciel PBX
  - ID propriétaire
    - Nom

■■■

- Appuyer sur la touche Fox "Parcourir"
- Numérotation par le nom ABC
  - Toutes
  - Numérotation abrégée
  - Interne
  - Privé

- Répétition de la numérotation
  - Liste d'appels
  - Effacer

- Annuaire personnel
  - Consulter
    - Toutes
    - Numérotation abrégée
    - Interne
    - Privé
  - Modifier (privé)
    - Nouvelle entrée
      - Numéro
        - Nom
    - Rechercher
      - Liste d'appels
      - Modifier
        - Numéro
          - Nom
      - Lire
      - Effacer

- Liste d'appels
    - Appels répondus
      - Détail
        - Effacer
    - Appels en absence
      - Détail
        - Effacer

- Renvoyer
  - Renvoi vers abonné
    - Numéro
  - Renvoi vers information
    - 1...16
  - Renvoi si occupé
    - Numéro
  - Retransmission d’appel Abonné
    - Numéro

- Appel silencieux En

- Intercepter
  - Abonné
    - Numéro
  - Pageur
    - Numéro
  - Sonnerie d'appel général

- Message
  - 1...16
    - Abonné
      - Numéro
    - Groupe
      - Numéro
    - Toutes

- Communication d'interphone à:
    - Abonné
      - Numéro
    - Groupe
      - Numéro

- Configuration
  - voir confirmation: appuyer longuement sur Menu

- Rechercher
  - Numéro

■■■

Appuyer longuement sur la touche Fox "Parcourir"

- Annuaire personnel
  - Nouvelle entrée
    - Numéro
      - Nom
  - Rechercher
    - Modifier
      - Numéro
        - Nom
    - Lire
    - Effacer

- Texte
  - Texte au repos

- Touches
  - Verrouillage des touches
  - Hotkey
    - Hk1... Hk6
      - Touche de numéro
        - Mémoire1: entrer le numéro
          - Mémoire2: entrer le numéro
      - Touche de fonction
        - Twin/ComfTwin
          - Numéro
        - Raccordement collectif
          - Tous les RC
          - RC1...RC29
        - configurable
        - Masquer numéro
        - Renvoyer
        - Fonction de configuration
        - Parquer
        - Ne pas déranger
        - Appel silencieux (Silence)
        - Renvoyer
        - Groupe de commutation
          - Gr1Pos2...Gr9Pos3
        - Relais
          - Relais1
          - Relais2

Relais3
Gr. d'annonce
Gr. d'annonce 1
Verrouiller
Verrouiller signal d'appel
Verrouiller communication d'interphone
Télémaintenance
En
Seulement une fois
MCID
ACD
Annoncer / retirer
Pause
Délai de post-traitement
Aucune fonction
Touche Fox
Fox1...Fox2
Touche de numéro
Mémoire1: entrer le numéro
Mémoire2: entrer le numéro
Touche de fonction
voir touche de fonction Hotkey
Bip de confirmation
Oui
Non

Mobile
Contact de charge
Programmer
Twin (jumelé)
N° Twin
->Touches/Hotkey (touche multifonctions)/Touche de fonction
Répondre
Direct
Oui
Non

Appareil
Débrancher
Verrouiller
Libre
Configuration verrouillée
Appareil verrouillé
Contraste
1...5
Eclairage
En
Hors
Tonalité de zone
En
Hors
Tonalité de surcharge
En
Hors

Code personnel
Ancien code personnel
Nouveau code personnel
Confirmation

Sonnerie:
Appel normal
Volume de sonnerie: 1...5
Mélodie de sonnerie: 1...7
Rythme de sonnerie: 1...7
Appel silencieux (Silence)
Volume de sonnerie: 1...5
Mélodie de sonnerie: 1...7
Rythme de sonnerie: 1...7
Signalisation des appels
Uniquement Vibreur
Uniquement sonnerie
Sonnerie et Vibreur
Uniquement diode

*Langue
Sprache,Language,Langue,Lingua

DTMF

Signal d'appel
Permettre sur soi
Se protéger de

DTMF
Signal d'appel
Show Handover
Aucun
Beep
Disp
Les deux

Système
Système Auto
Système A
Système B
Système C
Système D
Touche de menu
Attendez SVP...

A

Accu ... 4
Actionner une touche ... 16
Activer des relais ... 79
Activer l'appel silencieux ... 47
Activer/désactiver la numérotation en fréquences ... 38
Activer/désactiver le mode DTMF ... 38
Activer/désactiver une fonction à distance ... 42
Activer/désactiver une fonction depuis un téléphone tiers ... 78
Adapter le téléphone à ses besoins personnels ... 43
Adapter les propriétés de sonnerie ... 47
Adapter les réglages actuels du profil ... 47
Affectation des touches du clavier ... 17
Affichage ... 2, 4
Alarme d’immobilité ... 5, 64
Alarme de test ... 64
Annonce à un système ... 4
Annonce du téléphone ... 73
Annonce du téléphone mobile ... 56
Annuler les dernières opérations d’utilisation ... 20
Appel ... 5
Appel d'échéance ... 80
Appel privé avec mot de passe ... 28
Appel renvoyé ... 5
Appel silencieux (Silence) ... 47, 48
Appel sur vibreur ... 5
Appeler ou consulter une information ... 16
Associer le contact du chargeur à la prise direct des appels ... 58
Associer le contact du chargeur à une fonction ... 59

B

Bip de confirmation ... 46
Bip de confirmation de pression de touche ... 46
Bip limite portée et Bip système occupé ... 54
Bouton d’alarme ... 3, 64

C

Carte SIM ... 73
Cas de dérangement ... 16, 75
Changer de système ... 58
Changer le code personnel ... 44
Changer le sens de la recherche ... 20
Charger ... 74
Charger les cellules d'accu ... 74
Choisir la langue ... 43
Clavier ... 3
Commandes de fonction ... 54
Commencer une communication d'interphone ... 28
Communication ... 5
Communication d'interphone ... 78
Conférence ... 78

Configurer des fonctions mobiles ... 54
Configurer des touches ... 51
Confort Twin ... 61
Connecter ... 30
Contact du chargeur ... 3
Corriger l'entrée ... 19
Créer une entrée dans l'annuaire personnel ... 49

D

Débrancher le téléphone ... 55
Demander un rappel ... 26
Désactiver le microphone ... 15
Désactiver les fonctions ... 77, 78, 79
Désactiver temporairement l'alarme ... 65
Déverrouillage de votre téléphone ... 80
Déverrouiller ... 35, 45
Diode ... 3, 21, 76, 82
Double-appel pendant la communication ... 29

E

Effacer la touche ... 53
Eléments d'affichage ... 2
Eléments d'exploitation ... 2
Eléments livrés ... 7
Embouchure du récepteur ... 3
Emploi de la touche Fox ... 17
Enclencher le téléphone ... 55
Enregistrer une fonction sur une touche ... 52
Entrer des caractères ... 18
Entrer des chiffres ... 18
entrer des lettres ... 18
Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation ... 19
Entrer le texte affiché à l'état de repos ... 45
Envoyer messages de texte ... 36
Exploitation avec un casque ... 15

F

Follow me ... 78
Fonction ... 5
Fonction sur la touche Fox ... 53
Fonctions ... 77
Fonctions d'alarme ... 63

G

Gérer l'annuaire personnel ... 49

H

Haut-parleur ... 3
Homme à terre ... 5, 64
Hors du système ... 75
Hotkey ... 3, 4, 26

I

Information ... 4
Informations d'état ... 4
Informations d'état d'alarme ... 5
Installation ... 73
Installation de recherche de personnes ... 40
Intercepter ... 38
Intercepter un appel ... 38, 77

L

Laisser une information ... 34
Liaison radio ... 4
Limite portée alarme ... 54
Lire les messages de texte ... 37
Liste d'appels ... 25
Liste de communications ... 25
Liste de répétition de la numérotation ... 13

M

Mains libres ... 5, 14
Majuscules/minuscules ... 19
MCID ... 42
Mémoriser un numéro d'appel sur une touche ... 51
Menu ... 4
Mettre fin à la communication ... 12
Mettre le téléphone en service ... 73
Mettre les accumulateurs en place ... 74
Microphone ... 3, 4
Mise en service ... 73
Mode configuration ... 4
Mode de numérotation en fréquences DTMF ... 38
Mode de signalisation (appel normal, appel silencieux) ... 48
Mode serveur d'alarme ... 63
Mode texte ... 4, 18
Mode Twin ... 59
Modifier une entrée de l'annuaire ... 50
Modifier/parcourir: ... 20

N

Naviguer ... 20
Ne pas déranger ... 79
Numérotation avec une hotkey (touche multifonction) configurable ... 26
Numérotation depuis la liste d'appels en absence ... 25
Numérotation depuis la liste d'appels reçus ... 25
Numérotation par le nom ... 22, 24
Numérotation rapide ... 22
Numéroter avec le numéro d'appel ... 13
Numéroter et téléphoner ... 12
Numéroter par répétition de la numérotation ... 13

O

Options ... 7

Ouvrir la porte 77, 78, 80

P

Pageur 40
Parcourir le menu des touches Fox 16
Parcourir/Modifier: 20
Parquer 31
Permettre sur soi/se protéger de l'intrusion 78
PIN alarme 69
Prédéfinir des profils 48
Prendre un appel 12
Préparation de la numérotation 19
Prise de casque 3
Procédures */# 77
Programmez des fonctions 53

R

Raccordement collectif 5, 79
Raccorder le casque pour opératrice 74
RDA 79
Recevoir une communication d'interphone 28
Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes 40
Redkey 62
Refuser 36
Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie 36
Réglage du contraste 43
Réglages de base 43
Réglages sur le téléphone 43
Régler le contraste de l’affichage 43
Régler le volume d'écoute: 44
Régler les propriétés de sonnerie 47
RENVOI 77
Renvoi d'appel 32, 77
Renvoyer 35
Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie 35
Renvoyer les appels 32
Répétition de la numérotation 13
Répondre à la sonnerie générale 41
Répondre à un message de rappel, le refuser ou l’effacer 38
Répondre au pageur 40
Répondre au signal d'appel 27
Responsabilité 8
Retrait du téléphone mobile 57
Retransmettre les appels 33
Retransmission d’appel 33, 79

S

Sauvegarde des données 77
Se protéger du signal d’appel 45
Sécurité 8
Sélectionner le profil 48
Service d'annonce 78

Signal d'appel 45, 77
Signal d'appel chez un abonné interne 27
Signal de sonnerie 47
Signalisation d'alarme 47, 68
Signaux 21
Sonnerie d'appel général 80
Sonnerie externe 47
Sonnerie interne 47
Stopper les alarmes 66
Suppression du numéro d'appel 41
Supprimer sonnerie 47
Surcharge xx 75
symboles 4
Système occupé 75
Systèmes tiers 62

T

Télécommande 42, 78
Téléphoner 12
Téléphoner avec des fonctions de confort 22
Téléphonez sur un appareil tiers 39
Tenir une conférence 31
Touche * 3
Touche C 2
Touche d'info 3
Touche de fonction 52
Touche de menu 3
Touche de navigation 2
Touche de numéro 51
Touche de prise de ligne 2
Touche de volume 3
Touche Fox 2, 4
Transférer l'appel de l'interlocuteur 30
Traquer les appels de harcèlement 42

V

Va-et-vient 30
Verrouillage de votre téléphone 80
Verrouiller 34, 45
Verrouiller le téléphone 34
Verrouiller/Déverrouiller les touches 45
Vibreur 47
Volume de sonnerie 47
Volume du haut-parleur 4

Z

Zone de desserte 4

Déclaration de conformité



CE Nous, Aastra Telecom Schweiz AG, déclarons en engageant notre responsabilité que le produit correspond aux dispositions de la directive 1999/5/EC du Conseil de l'Union européenne.

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité ainsi que d'autres documents sous:

www.aastra.ch/docfinder

Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

L'étendue des fonctionnalités dépend du système et de la version du logiciel.

eud-0693_fr/1.6 – 11.2006